

# EL DIARIO DE AVILA

## DON LICINIO DE LA FUENTE Y DE LA FUENTE

Viernes, 29 de septiembre de 1972

5 pesetas

Director: JUAN GRANDE MARTIN. • Redacción, Administración y Talleres: Plaza de Santa Teresa, 12. Teléfonos: 21 26 40 - 41 - 42. Año LXXIV • Número 23.454 • Depósito Legal: AV. 5 - 1958

Es el ministro de Trabajo de España, que hoy ha honrado a nuestra ciudad con su presencia. Tiene 48 años y proviene de una familia de modestos agricultores. Se inició en política a los 32 años, al ser nombrado gobernador de Cáceres, ocupando luego importantes cargos, entre ellos el de legislador. Hombre de valores profundamente humanos, de impecable conducta política y social, está, sin duda, cerca de muchos españoles por la razón, y, de todos, por sus sentimientos y amor al pueblo.

Suyas son estas palabras: "Creo que deberíamos elevar y sostener lo que podríamos llamar la valorización internacional del trabajo y sobre todo su valoración social y humana, mucho más importante que su estimación económica que hasta ahora ha predominado y tan dependiente de las oscilaciones de la oferta y la demanda. Creo que una de las cosas que más imperiosamente necesita el mundo es una valoración auténticamente humanista y social del trabajo".

## El ministro de Trabajo, saludó "a esta entrañable Provincia"

### Firmó la escritura de compra de terrenos para la Residencia de la Seguridad Social en las Hervencias Altas

El ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, ha visitado hoy nuestra capital, a donde llegó a las once de la mañana, procedente de Madrid, con el fin de presidir la inauguración de importantes realizaciones y celebrar un amplio cambio de impresiones con las autoridades y Corporaciones abulenses.

El señor De la Fuente, a

### En su viaje a nuestra Ciudad le acompañan el Secretario general Técnico del Ministerio, Don Antonio Chozas, y los procuradores abulenses, señores Suárez y Romero

quien acompañaban don Antonio Chozas, secretario general técnico del Ministerio; don Enrique de la Mata, director general de la Seguridad So-

cial; don José Martínez Estrada, delegado general del I.N.P., y los procuradores por Avila, don Adolfo Suárez González y don Emilio Romero, y otras

### Inauguró después las nuevas instalaciones de su Departamento en el Paseo de San Roque

personalidades de su Departamento, fue recibido en el límite de la provincia, situado en el término municipal de Aldeavieja, por el gobernador

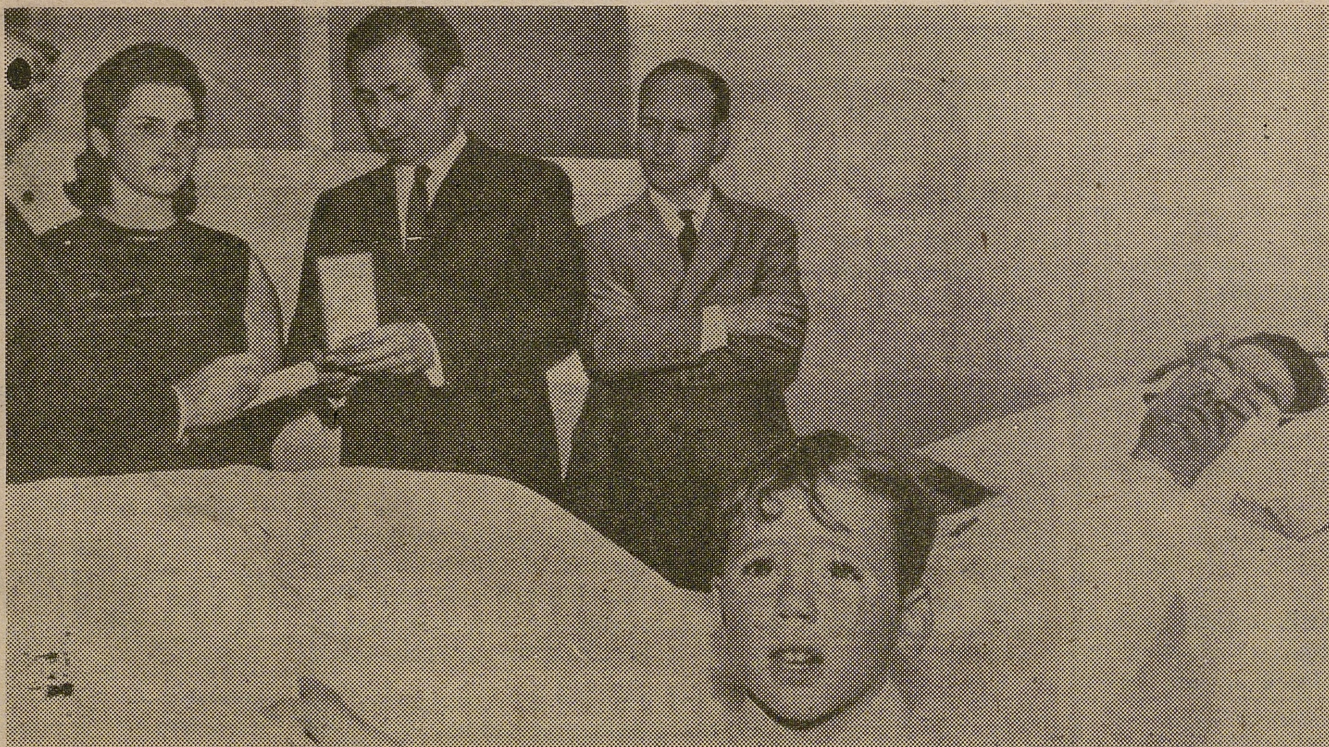
civil, don Ramón de la Riva y López Dóriga; presidente de la Diputación Provincial, don Jaime Santamaría Bejarano, y delegado provincial del Ministerio de Trabajo, don Agustín Tejedor Sastre, de quienes recibió el saludo, tras bajarse del coche en que viajaba y acompañado de los cuales, el ministro prosiguió su marcha hacia la capital. A su llegada a la misma, se dirigió al Gobierno Civil, donde fue cumplimentado por las restantes primeras autoridades, jerarquías y representaciones eclesiásticas, civiles y militares, provinciales y locales, a quienes saludó y con los que el ministro de Trabajo, departió.

### PALABRAS DE SALUDO Y FIRMA DE ESCRITURAS

El gobernador civil pronunció palabras de bienvenida y destacó la importancia de la firma de las escrituras de compraventa del solar para la construcción de la Residencia de la Seguridad Social. Petición que ha sido atendida por el Gobierno del Caudillo, como prueba palpable de su atención por todos los problemas.

Terminó deseando que la estancia del ministro en Avila sea todo lo más fructífera posible. Contestó el ministro con unas palabras de agradecimiento por estas frases de bienvenida en su primera visita «a esta entrañable provin-

(Pasa a página 16)



Escena retrospectiva en la que el entonces delegado nacional de Deportes Juan Antonio Samaranch entrega a la esposa del jugador del Atlético de Madrid Miguel Martínez que yacía en el lecho la Medalla al Mérito Deportivo. En primer plano el hijo: Miguel a quien no llegó a conocer el jugador fallecido después de más de ocho años en coma.—(Información en pág. 16).



Programas de



PARA HOY  
PRIMERA CADENA

- 18,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 18,01 AVANCE INFORMATIVO.
- 18,05 LA CASA DEL RELOJ. Número 146 (Repetición). "Animales" (II).
- 18,25 CON VOSOTROS. Presentación, concurso y comentarios del libro: "Una hora maravillosa-La Sagrada Familia", de Zella Monge-Valdivieso. Y AHORA... DISNEYLANDIA.
- 19,30 BUENAS TARDES. Revista de cine.
- 20,10 NOVELA (Capítulos IV y V). "La charca del diablo", de Jorge Sand. Germán llega a declararse a María, pero ella no le acepta. Sus suegros maquinan nuevamente un matrimonio de conveniencia: Micaela. "Una señorita de ciudad, instruida, culta", pero Germán, un campesino, no llega a entenderse con ella. Desalentado, cuenta a su suegra —que toma cartas en el asunto para ayudarle— su pasión por María. Es difícil convencer a su suegro para que consienta que Germán se case con María. Una vez vencidos todos los obstáculos, cuando todo parece más fácil, María, que no quiere ser la muchacha pobre que entra en la familia más rica del pueblo huye a París...
- 21,00 TELEDIARIO.
- 21,30 LA NOCHE DE LOS TIEMPOS. "Románticos y Burgueses" (I). Este programa abarca, desde las Cortes de Cádiz —1812— hasta la sublevación de la Marina contra Isabel II, también en Cádiz —1868— y constituirá, en el aspecto histórico-político, el estudio del primer ensayo del liberalismo español.
- 22,00 ESTUDIO 1. "La venganza de don Mendo", Muñoz Seca. Realización: Gustavo Pérez Puig. Intérpretes: Tony Leblanc; Gemma Cuervo, Fernando Guillén, Manuel Aleixandre, María del Carmen Prendes, Antonio Ozores, Carlos Muñoz, Luisa Sala, Ana María Vidal, Jesús Enguita.
- 23,50 VENTICUATRO HORAS.
- 00,10 MUSICA PARA VER. "I sonata veneti en villa Valmarana".
- 00,45 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

- 20,00 CARTA DE AJUSTE. "La Generala".
- 20,25 PRESENTACION Y AVANCES.
- 20,30 DIBUJOS ANIMADOS EUROPEOS.
- 21,00 SUEGRAS. "Los celos avivan el amor". Intérpretes: Eve Arden, Kaye Ballard.
- 21,30 TELEDIARIO 2.
- 22,00 SOMBRAS RECOBRADAS. "Flor de capriño" (1962). Director: Víctor Fleming. Guión: Adelaide Heilbron, sobre una novela de Sinclair Lewis. Intérpretes: Clara Bow, Ernest Torrence, Percy Marmont, Reed Howes, Eugene Pallette. Alvernia (Alvy para sus íntimos), es una incorregible coqueta, con independencia de sus buenos deseos de ser formal. Casada con un rudo leñador, a quien conoció en la ciudad, vive ahora en Mantrap, caserío en pleno bosque canadiense. Hasta allí llega, en busca de descanso, un famoso abogado neoyorquino.
- 21,10 A VISTA DE PAJARO. "Las landas de Lünerburger".
- 00,10 ULTIMA IMAGEN.

PARA MAÑANA  
PRIMERA CADENA

- 11,45 CARTA DE AJUSTE. Los acordeones de los "Seis Hermanos Jauset".
- 12,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 12,01 HOY TAMBIEN ES FIESTA.
- 14,00 ALMANAQUE.
- 14,30 PRIMERA EDICION.
- 15,00 NOTICIAS.
- 15,30 UNA MUJER DE SU CASA, de Noel Clarasó.
- 16,00 PRIMERA SESION. "Plumas de caballo" (1932).

CENTROS OFICIALES

Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Piedrahita (Avila)

EDICTO

En virtud de lo acordado por el Juzgado de Primera Instancia de PIEDRAHITA y su Partido, en providencia de esta fecha, dictada en los autos de Juicio Universal de

Quiebra del comerciante fallecido don Faustino Gómez Hernández, vecino que fue de Barco de Avila, seguido a instancias del Procurador don Onésimo Avezuela de la

Fuente en nombre y representación de don Juan Sánchez Pérez y doña Brigida Sánchez Cobos, por el presente Edicto se cita a todos los acreedores del mencionado quebrado que no se encuentren presentes en dicho juicio y son desconocidos, a fin de que concurran a la Junta de acreedores que tendrá lugar el día VEINTICUATRO de Noviembre del corriente año de 1972, a las QUINCE horas en el local del Cine Lagasca de Barco de Avila, en sala de Audiencia de este Juzgado, al objeto de proceder al examen y aprobación de los créditos reconocidos, con apercibimiento de que la falta de asistencia los obligará a pasar por lo que en dicha Junta se acuerde, parándoles el perjuicio a que hubiere lugar en Derecho.

Piedrahita, a veintiuno de Septiembre de 1972.—El Juez de 1.ª Instancia, Ilegible.—El Secretario Judicial, Ilegible.

Universidad de Salamanca

Examen de Madurez del Curso Preuniversitario Convocatoria de Septiembre 1972

Se convoca a todos los alumnos matriculados en dicha convocatoria para la práctica de las Pruebas, que tendrán lugar en los días y horas siguientes:

Día 2 de Octubre.—En las aulas números 1 y 2 de la Facultad de Derecho Prueba Específica de Ciencias, según distribución que se hará oportunamente: a las 10 de la mañana Matemáticas, y a las 11 y media Física y Química.

Día 3 de Octubre.—Prueba Común, en el aula número 1 de la Facultad de Derecho, a las 9 de la mañana Conferencias Especiales para los

que no tienen aprobada la reválida de Sexto; a las 11 tema de redacción y a las 12 Conferencia General. Los exámenes orales de idioma tendrán lugar ese mismo día a las 4 de la tarde en el aula Francisco de Vitoria de la Vieja Universidad.

Día 4 de Octubre.—También en el aula número 1 de la Facultad de Derecho, Prueba Específica de Letras, a las 10 de la mañana Latín y a las 12 de la mañana Griego.

Los exámenes para Laborales se anunciarán oportunamente.

EL SECRETARIO GENERAL Feliciano Pérez Varas,

ANUNCIOS BREVES

VENTAS

—Ocasión, puertas de madera de varios tamaños, muy baratas. Razón: Avila. de Madrid, 36. Sr. González.

—Vendo pollitas empezando a poner. Sr. Gómez, Tres Tazas, 3.

—SE VENDE casa, pisos, libros, patio, calle Vallespin. Teléfono 21 21 37.

—Vendo dos fincas de cereales, 3 Hectáreas. Razón: Antonia Martínez (Fontiveros).

—Vendo teja vieja. Teléfono 21 16 89. Avila.

ALQUILERES

—Alquiler coches sin conductor, últimos modelos nuevos calle Segovia S/N, garaje. Avisos en la Calle Padre Victoriano n.º 2-4.º B, Sr. Tapia.

—Se alquila piso amueblado, sitio céntrico. Teléf. 21 12 99.

—Se alquila piso amueblado, temporada invierno. Teléfono 21 24 13.

—Piso muy céntrico, amplio y con calefacción, amueblado, temporada invierno. Teléfono 21 33 53.

—Alquilo Locales para almacén, Taller, con Teléfono, calle Vallespin, 34.

TRABAJO

—Se necesita cocinera para Restaurante. Llamar al teléfono 21 31 16.

—Se necesita chica, para cuidar una niña, sueldo a convenir. C/ Virgen de Covadonga, 16, tienda. Tlef. 21 26 76.

—Se necesita Camarero para BAR 5 VILLAS. Edad 17 a 20 años, Capitán Méndez Vigo 7 Avila Teléfono 21 30 37.

—PARA BARCELONA Mecnógrafo y auxiliar de Oficina se necesita por las mañanas, escribir de puño y letra, enviando foto y "curriculum" a esta administración número. 3442.

—Necesito chica, para Madrid, sabiendo cocina, sueldo 4.000 a 4.500, dos niños mayores. Razón: Sres. de Clavero. Francisco José Arroyo (Edificio Campo Real) Madrid 22. Teléfono 4072700 y pedir el 1288.

—Se necesita empleada de hogar, interna, sueldo 4.000 pesetas. Teléfono 21 25 38.

TRASPASOS

—Se traspasa industria. Nave 200 m2. Renta baja. Vendemos bidones, motores eléctricos, básculas, máquinas escribir. Afueras Puente Adaja, 14.

CONDUCTOR: en una carretera de dos o tres carriles no se desvíe al de la izquierda sin haber comprobado primero que ese carril está libre.

COCHES VENTAS

—MOSA Turismos MOSA Tractores MOSA Camiones Revisados-Garantía

COMPRAS

—Compro sellos, colecciones España nuevos. Llame, escriba: Filatelia Blanco. Apartado 7.008 Teléfono 2309674 Madrid.

OFERTAS

—Ofrezco finca, para caza, término Arenas de San Pedro. Teléfono, 91 Arenas de San Pedro.

VARIOS

—GESTORIA PARDO tramitamos documentos, pasaportes, penales, últimas voluntades, transferencias, matriculaciones. FOTOCOPIAS documentos, sacamos automáticamente, Duque de Alba, 12 Teléfono: 21 24 20.

—VIAJES VELASCO. Agencia de Viajes. Grupo B Título núm. 126. Consulte nuestros escaparates donde encontrará el programa de excursiones de primavera-verano, tanto locales como nacionales e internacionales. Viajes de novios. Vacaciones. Alquiler de Apartamentos, Billeter de Ferrocarril y Avión. C/ Generalísimo Franco, 15 (Arco del Mercado Grande) AVILA.



# GUIA TURISTICA DE "LA SANTA"

Cuando se visita un monumento de interés más histórico que artístico sin disponer de suficientes medios de información, deja frecuentemente una profunda huella de desilusión o frialdad. Esto mismo sucede en Avila con los lugares teresianos. Por eso nos hemos propuesto, como ambientación de las fiestas de la Santa en este año, ofrecer sucesivamente en estas páginas un guión suficientemente detallado de los tres grandes escenarios de su vida en la ciudad. Comenzamos lógicamente por La Santa.

*Por qué no se conserva la casa natal de Santa Teresa en su estado primitivo:* Porque al morir don Alonso de Cepeda, padre de la Santa, hubo pleitos entre los herederos y, como consecuencia de los mismos, así como de deudas que dejó pendientes, la casa de los Cepedas pasó a manos extrañas, que no sólo no la conservaron en buen estado, sino que la transformaron parcialmente o la tuvieron en tiempos bastante abandonada. Por eso, al conseguir la Orden recuperarla, estaba prácticamente en ruinas y se decidió por lo mismo edificar en sus solares la actual iglesia y convento de la Santa. Así se llama en Avila a este complejo monumental. Rigen la iglesia y convento los Padres Carmelitas Descalzos.

*Algunas fechas claves que conviene conocer:* El 4 de enero de 1630 adquiere la Orden del Carmen la casa en que nació Santa Teresa a su último dueño, don Antonio de Bracamonte; el 11 de febrero de 1630 se constituye en primer patrono de la fundación don Francisco Márquez de Gaceta, Obispo de Avila; el 19 de marzo de 1630 se coloca la primera piedra, actuando en el acto Fr. Juan del Espíritu Santo, General de la Orden; el 21 de abril de 1631 sucede a don Francisco, como segundo patrono de la fundación, don Gaspar de Guzmán, Conde-Duque de Olivares y valido de Felipe IV; el 15 de octubre de 1636 se inauguran la iglesia y convento de la Santa.

*Fachada principal de la iglesia:* Arquitectura neoclásica, decoración de influencias barrocas. En el primer cuerpo, pórtico de acceso, con tres arcos con sus puertas de verjas de hierro, que aligeran la pesadez del conjunto. En el segundo cuerpo, en el centro, imagen de Santa Teresa labrada en piedra; a la derecha, según se mira a la imagen, escudo del Cuerpo de Intendencia Militar; a la izquierda, escudo del Doctorado de Santa Teresa. En el tercer cuerpo, a la derecha, siempre mirando a la imagen, escudo de

los Cepedas y Ahumadas; a la izquierda, escudo de la Orden del Carmen Descalzo. En el cuarto cuerpo, en el centro, monumental escudo del Conde-Duque de Olivares.

*La Capilla de la Santa en el interior de la iglesia:* Se encuentra la puerta de entrada a esta Capilla circulando por la nave izquierda de la iglesia hasta el crucero y siguiendo hacia el brazo izquierdo del mismo. En una luneta colocada en esta Capilla se lee esta inscripción: «Aquí nació Santa Teresa de Jesús». La sala en que nació la Santa estaba situada, según los documentos históricos, en secciones de lo que son ahora las capillas de la Santa y del Carmen. Para asimilar bien este dato, recuérdese que estas salas de la época, con una o varias alcobas, eran estancias de grandes proporciones.

*Detalles de interés en el interior de la Capilla de la Santa:* Retablo churriguesco, pintado en oro, del siglo die-

ciocho. La talla de Santa Teresa que preside la urna central es de Gregorio Hernández; apreciable imagen de San José, en madera, de autor anónimo, en la urna superior. Los lienzos del muro lateral inferior derecha, según se entra en la Capilla y se mira al altar, representan a los religiosos de la Orden del Carmen el primero. Cristo dice a la Santa: «Te daré espíritu de piedad». Representa el segundo a los de la Compañía de Jesús. Cristo dice a la Santa: «Te daré espíritu de consagración». En el muro lateral inferior izquierda y por el mismo orden se ve primeramente a los religiosos franciscanos. Cristo dice a la Santa: «Te daré espíritu de humildad». Inmediatamente, a los religiosos dominicos. Cristo dice a la Santa: «Te daré espíritu de sabiduría». Están representadas estas cuatro órdenes religiosas porque con todas ellas se relacionó intensamente Santa Teresa al ele-

gir entre sus miembros confesores, consultores y directores de espíritu y colaboradores en la obra de la Reforma del Carmen. En el cuerpo superior de los muros laterales se representan escenas, algunas muy confusamente, de visiones y revelaciones y de la vida de la Santa. Comenzando por la que se encuentra sobre la puerta de entrada y dirigiéndose hacia la izquierda del que mira, se ven las siguientes: Cristo entrega a Santa Teresa un clavo de su Pasión en señal de matrimonio espiritual (visión); aparición de la Santísima Trinidad (visión); imposición a la Santa de un vestido blanco y de un collar de piedras preciosas por la Virgen y San José (visión); altar y retablo; un ángel traspasa el corazón de Santa Teresa con un dardo de fuego (visión); aparición a la Santa de Cristo Resucitado (visión); imposición del velo de Profesión a Santa Teresa (historia). Frente al retablo y

de izquierda a derecha del que mira, se encuentran: el nacimiento de la Santa (historia); Teresa, niña, jugando en el jardín de su casa (historia); huída con su hermano Rodrigo a tierra de moros (historia).

*Vidrieras de la Capilla de la Santa:* La inferior, muy bella, representa la fuga de Teresa con su hermano Rodrigo a tierra de moros en busca del martirio. Su tío Francisco, caballero en su caballo, los encuentra en el camino y los lleva de nuevo a casa de sus padres; la vidriera superior recuerda la tradición del encuentro de la Santa con un niño en el Monasterio de la Encarnación y su ingenuo y breve diálogo: «¿Cómo te llamas niño?» — «¿Cómo te llamas tú?» — «Yo, Teresa de Jesús» — «Pues yo... Jesús de Teresa».

P. Emilio Miranda  
Cronista de «La Santa»

## Matices apocalípticos

### Los valores han sido destruidos bajo el influjo de los falsos maestros y de los sofistas del siglo

Esta Olimpiada nos había acostumbrado a una casi cotidiana caída de los récords mundiales, nacionales y olímpicos. Esta vez nos ha sorprendido con un espectacular récord de las caídas lo que traslada el sentido de las competiciones desde un alcance puramente deportivo a uno mayor y más extenso, que atañe no sólo a la humanidad, considerada como un todo en el espacio, sino a la condición humana como un todo en el tiempo. Creo que lo sucedido en Munich, la mantanza dentro del recinto olímpico y su absurdo y tremendo fin en el aeropuerto de Fuerstfeldbruck, constituye un hecho digno de ser pensado, uno de aquellos acontecimientos que implican no sólo una responsabilidad limitada —la del Gobierno de Israel, con su tajante y poco diplomática negativa a entablar conversaciones con los fedayín, o la de la Policía de Munich, con su estrategia de pato Donald—, sino una responsabilidad universal.

Para comprender el hecho de Munich en su verdadero significado hay que reconocer que algo de esta envergadura no pudo haber ocurrido hace diez años, y ni siquiera hace cuatro, en la precedente Olimpiada. Algo ha sucedido, pues, a lo largo de estos últimos cuatro años que lo ha

estropeado todo, algo que ha llevado a su última conclusión hechos, ideas, comportamientos y actitudes que antes no eran posibles y ni siquiera pensables. Habría que empezar desde el principio y afirmar rotundamente que la expulsión de los rodesianos por motivos políticos, justificados o no, dio a la gran competición un tono antipático y partidista, que empapó el ambiente de presagios de mal agüero. En efecto, aquella primera caída, de tipo político, indicaba ya el punto en que nos habíamos situado todos con respecto a la razón de ser de la Olimpiada en sí, que significa paz y entendimiento entre los pueblos, símbolo de progreso y evolución a través de la caída de los récords, poesía visible, dando cuenta del mismo destino ascendente del género humano. En el momento en que los países africanos pedían el alejamiento de la delegación rodesiana, los países europeos hubieran tenido que pedir, en el nombre de la misma solidaridad continen-

tal y de los mismos principios de libertad y autodeterminación, el alejamiento de la delegación soviética, debido a la invasión de Checoslovaquia y a la ocupación de los países bálticos. Pero nadie lo hizo. Y esto destruyó el equilibrio de la competición. La decisión tomada por el Comité Olímpico, dando satisfacción a los africanos, movidos por sentimientos fraternos muy comprensibles pero fuera de lugar en aquel sitio, dejó caer desde un principio un acento de grave descomposición sobre los Juegos.

Pero hay más. Durante estos últimos años, los secuestros, los tupamaros, los crímenes más abominables jamás perpetrados en la historia de la humanidad, los aviones desviados, la acción de los comandos que no tienen en cuenta más que aquella realidad que coincide con sus ideales inmediatos y que no coincide en absoluto con los del ser humano y su trayectoria, la descomposición moral, la rebeldía inconsciente y cretinizante, el proceso de

putrefacción del *Alma Mater*, o sea de los centros de enseñanza superior, fuente de sabiduría y de progreso; todo esto ha cobrado en estos últimos años matices apocalípticos. Todos los valores han sido destruidos bajo el influjo de los falsos maestros y de los sofistas del siglo, que trabajan concienzudamente en el nombre de unas ideas que no merecían comentario alguno si no fuesen tan corrosivas y desgarradoras; todo lo que es humano (o lo fue) ha sido borrado del alma, de manera que ninguna monstruosidad nos parece ya monstruosa, ningún crimen nos asusta. El delito más horroroso tiene nombre propio, y el que lo comete se transforma en héroe, debido al uso que los medios de comunicación hacen de las noticias. El soldado que da su vida en un campo de batalla (¿quiénes han sido más insultados en estos últimos años que los muchachos norteamericanos que morían en Vietnam en nombre de la libertad de todos?) es una pobre nada dividida por cuatro comparada con las hazañas de los gansters y de los secuestradores. La pistola particular se ha vuelto ideología y moral. Y la muerte del adversario, de un adversario desconocido, indiferente, transformado en blanco pu-

(Pasa a página 10)

**Restaurante Pepillo**  
BODAS — BANQUETES — COMUNIONES  
SELECTA COCINA Y SERVICIOS  
COMEDOR DE AMBIENTE CASTELLANO



# Nota del tiempo

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE AVILA

Máxima de ayer: 19,6 grados a las 16,15 horas.  
 Mínima de hoy: 7,8 grados a las 6 horas.  
 Presión máxima: 670,9 milímetros. Presión mínima: 669,5 milímetros. Humedad relativa del aire: 59 por 100.  
 Viento dominante: Norte. Velocidad máxima: 12 kilómetros hora. Evaporación: 3,2 milímetros. Estado del cielo: Nubosidad variable.

### EL TIEMPO QUE HARÁ

MADRID, 29. (Cifra).—El Servicio Meteorológico Nacional informa que durante las próximas veinticuatro horas la predicción local es para el área de Madrid: Cielo poco nuboso o despejado. Neblinas durante la mañana. La temperatura máxima probable para hoy en la capital, alrededor de los 22 grados.

Temperaturas extremas de España: Máxima, de 27 grados en Sevilla y mínima de dos grados en Vitoria.  
 Extremas de Madrid: Máxima de ayer 20,8 grados a las 14 horas, y mínima de hoy 12,4 grados a las 6,15 horas.

**nido** Alfonso Montalvo, 4  
**AVILA**  
 ...EQUIPA DE INVIERNO A SUS NIÑOS



## PUERTA DEL Alcázar

por AGAZUR

### El nuevo Estadio Municipal será una realidad a corto plazo

Recientemente han mantenido una cordial entrevista con el Delegado Nacional de Deportes don Juan Gisch el Alcalde de Avila don Santiago Ruiz Sánchez, el Delegado Provincial de Educación Física y Deportes don José Cubillo y el Delegado de Deportes del Ayuntamiento de la Ciudad don Angel Núñez quienes previamente visitaron a don Adolfo Suárez que les acompañó. En ella se ratificó la ayuda prometida por la Delegación Nacional de Deportes para la construcción del Nuevo Estadio Municipal

de Avila cuyas cantidades están a disposición del Ayuntamiento. De todo ello se deduce que las obras comenzarán

en breve y la Capital contará pronto con un nuevo campo de fútbol y las instalaciones proyectadas.

### Acertadas obras

Ya han sido completamente destruidos los edificios que Obras Públicas tenía en la carretera Madrid-Salamanca. Ha sido una acertada medida que agradecen todos los avilenses. La perspectiva que han dejado de la muralla es soberbia y es motivo de favorables comentarios por cuantos pasan por el lugar. Esto

unido a la acción de embellecimiento que lleva a cabo en los accesos al Arco Mariscal por el Ayuntamiento de la Ciudad han permitido recuperar para el paisaje y el turismo una amplia zona del recinto.

### EL DIA OCHO IMPORTANTE ACONTECIMIENTO MONTAÑERO EN NUESTRA PROVINCIA

El Grupo de Montaña de la Sociedad Deportiva Excursionista de Madrid ha organizado para el próximo día 8 de octubre la XXVII Travesía "Trofeo Intersocial "Angel González" que se desarrollará en nuestra provincia. El duro itinerario discurrirá por el Puerto de Tornavacas (control de salida), Sillares, Collado Herido, Collado del Cardiel, Cuerda de la Angostura, Covacha, Laguna de los Caballeros, Garganta del mismo nombre y Navalguijo que es la meta.

Las inscripciones pueden hacerse por equipos en la Sociedad promotora. Esta travesía difícil tiene ya una bien ganada tradición en los medios deportivos del Centro de la Península y se espera que en ella participen representantes de varias provincias.

# Ciudad y

## Gobierno Civil de AVILA

### Recepción Oficial con motivo de la festividad del Día del Caudillo

Con motivo de la celebración del día del Caudillo el próximo 1 de octubre, tendrá lugar una recepción en este Gobierno Civil a las 12 horas, invitándose a la misma no solamente a los elementos oficiales sino también a todo el vecindario, que con su presencia contribuirá a dar el mayor realce a dicho acto.

También se invita al vecindario a engalanar los balcones con colgaduras de los colores nacionales que hagan resaltar, cuanto sea posible, la solemnidad del día.

La precedencia y ordenación de autoridades y corporaciones asistentes viene de-

terminada por lo dispuesto en el Decreto de la Presidencia del Gobierno núm. 1.483/1968, de 27 de junio modificados sus artículos 14 y 16 por

el Decreto 2.622/1970 de 12 de septiembre.

El Gobernador Civil, Ramón de la Riva y López Dóriga.

### Jefatura Provincial de Sanidad

### Campaña de inmunización contra la Poliomielitis, Difteria, Tosferina y Tétanos

El próximo día 2 de octubre, dará comienzo la primera fase de la Campaña de inmunización antipolio y triple, debiendo recibir las vacunas siguientes:

#### CON VACUNA SABIN

*Primovacunas*, dos dosis con intervalo de unos 35 días todos los niños mayores de tres meses y menores de tres años que con anterioridad no hayan recibido las dos dosis.

*Dosis de Recuerdo*, una dosis de Vacuna Sabin Monovalente, a todos los niños menores de 5 años que en campañas anteriores hubieran recibido las dos dosis correspondientes a primovacunas.

*Cuarta dosis de Sabin Monovalente*, A los niños ya vacunados anteriormente y que en el presente Curso escolar ingresen en las escuelas (6-7 años de edad).

#### CON VACUNA TRIPLE (DIFTERIA, TOSFERINA Y TETANOS)

*Primovacunas*: Dos dosis con intervalos de unos 35 días a todos los niños mayores de tres meses y menores de 3 años, que con anterioridad no hubiesen recibido las dos dosis.

*Dosis Recuerdo*: Una dosis a los niños mayores de un año y menores de tres que en campañas anteriores hubiesen recibido las dos dosis de

primovacunas, pero no la de Recuerdo.

EL JEFE PROVINCIAL DE SANIDAD, ACCIDENTAL,

~~~~~

## AGENDA

Mañana, día 30 de septiembre, de 1972, sábado.

SANTOS: Jerónimo, pb. y dr.; Leopardo, Víctor, Urso, Antonino, mrs.; Gregorio, Honorio, obs.; Sofía, vda.

MISA: De San Jerónimo. SOL: sale a las 6,10 horas y se pone a las 18,00 horas.

LUNA: Sale a las 23,58 horas y se pone a las 14,15 horas.

### Teléfonos de urgencia

|                       |        |
|-----------------------|--------|
| ORDEN PUBLICO         |        |
| Comisaría ... ..      | 211386 |
| Guardia Civil ... ..  | 211070 |
| id. id. Tráfico       | 212350 |
| Policía Armada ... .. | 211350 |
| Policía Urbana ... .. | 211188 |

|                   |        |
|-------------------|--------|
| COMUNICACIONES    |        |
| Telégrafos ... .. | 211370 |
| R.E.N.F.E. ... .. | 211313 |

|                      |        |
|----------------------|--------|
| TAXIS (Paradas)      |        |
| Plaza Santa Teresa.. | 211959 |
| Estación ... ..      | 211159 |
| CENTROS SANITARIOS   |        |

|                                        |                 |
|----------------------------------------|-----------------|
| Clinica urgencia ... ..                | 212948          |
| Hospital ... ..                        | 211600          |
| Urgencia de la seguridad Social ... .. | 212999          |
| Ambulancias. Jefatura Sanidad ... ..   | 211865 y 211053 |

### HORARIO DEL MUSEO PROVINCIAL

Todos los días: de 10 a 14 y de 18 a 20.  
 Domingos y festivos: de 11 a 1,30.  
 Lunes: Cerrado por descanso del personal.

### Cupón Pro-Ciegos

Número premiado el día 28: 761

AMBULANCIAS

**ANTONIO ALVAREZ**

SERVICIO PERMANENTE

TELEF. 21 12 20 AVILA

### Otra vez el gordo en Avila

La Administración de Lotería número 1 de esta capital, de la calle de San Millán, número 1, al tiempo de comunicar a sus clientes y amigos haber dado por segunda vez en poco espacio de tiempo el primer premio del sorteo de 26 de septiembre último, en el número 27.521 de DOS MILLONES DE PESETAS, acompañado por los premios de aproximación y centenas del mismo, así como de la centena del tercero, aprovecha la oportunidad para ofrecer a los mismos la Lotería de Navidad que ya tiene en su poder, pudiendo por tanto hacerse las reservas de números para este sorteo.

## Carnicería AVILA

Ofrece al público de Avila su establecimiento en Galería de Alimentación, puesto número 29.

Paseo de San Roque, 3 y 5 AVILA



# Tierra de Avila

## 21.564.556, Plan Bienal de Cooperación de la Diputación Provincial

Extracto de los acuerdos adoptados en la Sesión Extraordinaria, celebrada por la Excm. Diputación Provincial, el día 23 de septiembre de 1972.

Después de leída y aprobada el acta de la sesión anterior, fue aprobado el Plan bienal de Cooperación 1972-73, que se cifra inicialmente en 21.564.556 pesetas, una vez incorporados los remanentes y saldos procedentes de Planes anteriores debiendo ser some-

tido a información pública y seguirse los demás trámites preceptivos. También fue desestimado el recurso de reposición interpuesto por don Miguel Mostaza Fernández contra las bases del Concurso de la plaza de Oficial Mayor de esta Excm. Diputación y se estableció el módulo de participación de los Sanitarios en los ingresos del Hospital, procedentes de la Seguridad Social.

### Mancomunidad Municipal Asocio de la Extinguida Universidad y Tierra de Avila

#### Anuncio de subasta urgente

Por decreto de la Presidencia de esta Entidad, de 22 del actual, se ha anunciado en el B.O. del Estado, núm. 231, correspondiente al día 26, la subasta para el aprovechamiento de 200.000 kgs. de pías del monte núm. 73, propiedad de esta Mancomunidad Municipal, ubicado en término de Hoyo de Pinares, año forestal 1972-1973.

El precio de licitación es de 560.000 pesetas el precio base, y 1.120.000 pesetas el índice, estando el aprovechamiento sujeto a revisión de aforo.

### Mancomunidad Municipal Asocio de la Extinguida Universidad y Tierra de Avila

#### Anuncio de subasta urgente

Por acuerdo de la Junta de Administración de esta Entidad, adoptado en sesión celebrada en 30 de agosto último, se ha anunciado en el B.O. de la Provincia núm 115, de 23 del actual, y en el B. O. del Estado núm. 232, del pasado día 27, la subasta para el aprovechamiento de todas las especies de caza autorizadas por el vigente Reglamento regulador de esta materia, en el monte de U. P. núm. 47, propiedad de esta Mancomunidad Municipal, ubicado en término municipal de Sotalbo, con una superficie de 6.670 Hectáreas; por plazo de seis años forestales, que comienza el 1 de octubre de 1972 y termina el 30 de septiembre de 1978.

El precio de licitación es de 266.800 pesetas, como precio base, y 533.600 pesetas, como índice, por cada año forestal. Los pliegos de condiciones

pueden examinarse en la Secretaría de la Mancomunidad, de las diez a las trece horas de los días laborables.

Las plicas pueden presentarse en la Secretaría de la Entidad, desde las diez a las trece horas de los días laborables, hasta el 9 de octubre próximo; siendo su apertura a las once horas del siguiente día.

Avila, 28 de septiembre de 1972.

El secretario, *Ramón Sastre Martín.*

## Arévalo

AREVALO (De nuestro corresponsal Gerardo Muñoz). Se ha producido un robo en la peluquería de señoras propiedad de las señoritas hermanas López, sita en la plaza del Real. Los "cacos" sólo pudieron llevarse cuatrocientas pesetas y comerse unos cuantos bollos que había a la "vista" del domicilio. Los ladrones violentaron la puerta de entrada y obraron con toda libertad. Los perjudicados dieron cuenta a la autoridad pertinente que se hizo cargo del asunto. Parece ser que esta es la segunda vez que han intentado robar en dicha peluquería, y en la única en que han podido obtener algún resultado, aunque mínimo.

### BODAS

Septiembre es el mes de la primavera de los novios, ya que es elegido preferentemente para unirse en matrimonio. En los últimos cinco días se han celebrado cinco matrimonios, tanto de contrayentes arevalenses como forasteros. Los acontecimientos dieron alegría, animación y amenidad a la ciudad arevalense.

### DESPLAZAMIENTOS

Desplazamientos de ida y vuelta. De ida, los arevalenses que fueron a Valladolid a visitar la Feria de Muestras y ver las corridas de toros; a Salamanca; a Peñaranda de Bracamonte; a Madrigal de las Altas Torres; a Avila, y a tantos otros lugares. Los turismos se han hecho para gastar gasolina y divertirse. Y muchos para "rodar" el coche aunque ha sido adquirido hace más de un año, pero el cuenta kilómetros no pasa de los 800.

En compensación, Arévalo recibe a centenares de personas de diversos puntos de España a degustar el clásico cochinillo asado y admirar los monumentos artísticos e históricos, y los jóvenes a divertirse en los varios clubs y salas de fiestas instaladas en la isabelina ciudad arevalense.

### FUTBOL

El equipo local ha celebrado dos partidos de ajuste y

entrenamiento con vistas a la próxima temporada oficial que comienza el día uno de octubre. Los resultados y las características del juego no tienen importancia y, únicamente, han servido para que los técnicos hagan pruebas técnicas, físicas y médicas de algunos jugadores que pue-

dan interesar al club. La competición será fuerte y hay que prepararse. Como tienen que prepararse para ayudar todos los arevalenses aficionados al deporte. Y asimismo, con más motivo aún, los "hinchas" y los socios del club deportivo Arévalo.

## El Barco de Avila

### Comenzó el curso en el Colegio San Pedro

BARCO DE AVILA. (De nuestro corresponsal RES-FLO).—Ha dado comienzo el nuevo curso en el Colegio San Pedro del Barco, de esta localidad.

Dió principio el lunes, 25, presentando la grey estudiantil y la villa esa alegría que proporciona una aspiración cultural. Un centenar muy crecido de niños cursarán sus estudios bajo la dirección de competentes profesores y la ilusión de sus padres que ponen las mejores esperanzas con el éxito de los hijos que ahora emprenden y continúan estudios con lógicas pretensiones de buen fin.

En marcha, pues, la labor docente y que no decaiga el ánimo de estos chicos que anhelan su bienestar.

### YA HEMOS PISADO LA NIEVE

Ocurrió no hace muchos días cuando se despedía el verano e iniciaba su marcha la época otoñal.

No solamente fue la intensa lluvia, sino los gruesos copos de nieve, con placidez

caídos, los que alfombraron montañas y calles de pueblos cercanos y de la localidad. Espectáculo prematuro, en efecto, no exento de admiración. En Las Cabezas Altas la nieve alcanzó en sus vetustas calles, diez centímetros de espesor fenómeno similar al de algunas otras pequeñas localidades del contorno.

Huelga decir que las cordilleras presentan ya su blancura inmaculada, si bien en sus partes inferiores ha desaparecido parcialmente. Las estufas calientan ya los hogares, proporcionando negocio a sus proveedores.

### DE LA PASADA FERIA

Un solo día en su virtualidad, tuvo real efecto la feria, día que también recibió las precipitaciones atmosféricas, creando dificultades en el desarrollo de la misma.

Al vivo, se vendieron los novillos a 58 y 60 pesetas kilo. Vacas, a 40. Añojos, a 70 y 75. Terneras, a 80 y 90. Vaca con cría de dos meses, en 35.000 pesetas.

## Arenas de San Pedro

### ◆ Se reunieron en esta ciudad representantes de diversos Colegios Oficiales de Farmacéuticos

(De nuestro corresponsal).—Una vez más se dieron cita en Arenas facultativos de diversas capitales españolas a fin de celebrar un grato cambio de impresiones sobre el ejercicio de su noble profesión. Si en reiteradas ocasiones anteriores fueron los médicos quienes honraron la Ciudad con su presencia, hicieronlo ahora distinguidos representantes de la mayoría de los Colegios Oficiales de Farma-

céuticos de las dos zonas centro en que se halla dividido el Consejo General, zonas en las que se integran los Colegios de Avila, Ciudad Real, Cuenca, Guadalajara, Madrid, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Toledo y Valladolid. Las Palmas de Gran Canaria y Santa Cruz de Tenerife, de la misma demarcación, también Efectuóse la reunión, duran- estuvieron representadas.

(Pasa a página 11)

¿Desea aprender a conducir?  
Acuda a: Auto-Escuela Velasco

Modernos coches y camiones con doble mando.  
Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 21 13 21 )



☐ Más información local y provincial ☐



**ATERRIZA UN AVION PORTUGUES EN PIEDRAHITA**

En las proximidades de Piedrahita, en la dehesa denominada de Palacios, aterrizó a la una y media de la tarde un avión portugués "Breguet", con ligeras averías.

Venia la aeronave pilotada por el capitán de ingenieros Sarmiento do Beiras y otros dos oficiales que se encuentran en Piedrahita muy bien atendidos.

Una vez reparadas las averías, saldrán para Badajoz mañana a las siete.

**LA DIRECTORA DE LA NORMAL DE AVILA SOLICITA LOCALES PARA ESCUELAS**

Publica hoy la "Gaceta" una Real Orden del Ministerio trasladando al de Hacienda una solicitud de la directora de la Escuela Normal de Avila, señora Quemadros, para que se interese del Ayuntamiento de esta capital proporcione locales capaces y en condiciones para las seis escuelas anejas a dicha Normal.

**APERTURA DE CURSO EN EL INSTITUTO**

A las once y media de la mañana, en el Salón de Actos públicos del Instituto General y Técnico, tendrá lugar la solemne apertura para dicho centro y Escuelas Normales de Maestros y Maestras, del curso académico 1922 a 1923, y la distribución de premios a los alumnos que lo obtuvieron en el curso anterior.

**ACUERDOS DE LA DIRECTIVA DE LA PEÑA**

La Junta directiva de La Peña en su sesión de anoche tomó los siguientes acuerdos:

Aprobar el contrato con la empresa del Coliseo Abulense para la temporada que empieza.

Inaugurar los bailes y reuniones en dicho local el día 2 de octubre a las siete de la tarde con la celebración de un baile con orquesta y señalar los lunes y viernes para las reuniones acostumbradas que ya tendrán lugar sin interrupción hasta nuevo aviso.

Conceder un sueldo mensual al pianista de la sociedad, don Enrique Rodríguez, en vez de pagarle por bailes, como hasta hoy se vino haciendo, previo acuerdo con dicho señor acerca de la cantidad con que ha de ser remunerado su trabajo.

Facultar al tesorero, señor Cifuentes, para renovar el contrato con la señora propietaria del parque de recreos.

Realizar una importante reforma en el campo de tenis del citado parque.

Reorganizar el cuadro artístico para la celebración de veladas teatrales en el próximo invierno.

Y organizar una gran fiesta, que oportunamente se anunciará, coincidiendo con las de la Santa.

**VOX POPULI.—PARA EL SEÑOR ALCALDE**

¿No podría establecerse en las fuentes públicas del centro de la ciudad un guardia, para que al dejar las criadas sus cántaros esperando turno, las diesen su correspondiente número, evitando así la aglomeración de gente y con ello los grandes escándalos que a diario todos presenciarnos?

**Piedrahita**

**Clausura de curso de natación**

En la pasada temporada estival, y, organizado por la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes, en colaboración con el Ayuntamiento de esta Villa, se han venido celebrando cursos de natación en la preciosa Piscina instalada en el Parque Municipal, que despertó verdadero interés por parte de los escolares de uno y otro sexo, concurriendo a los cursos en número muy aproximado al centenar.

El día de la clausura se celebraron varias pruebas y a los vencedores se les otorgaron trofeos donados por la Caja General de Ahorros y Monte de Piedad, Ayuntamiento y Profesorado, concurriendo numeroso público a presenciarlos. Hemos de felicitar por el éxito obtenido al profesorado de dicho curso de Educación Física del Instituto de Enseñanza Media de esta localidad don Miguel Chaves Díaz y las Señoritas María-Jesús Viñuela y María-Carmen Pérez.

P. P. O.

Con gran asiduidad se vienen celebrando las clases de Instalador Electricista Doméstico, a cargo del Monitor de Promoción Profesional Obrera don Félix Sangrador Huidobro, con la concurrencia de alumnado en número de diecisiete, que asisten verdaderamente entusiasmados por las enseñanzas que vienen recibiendo, y para lo cual se ha establecido un horario compatible con el quehacer diario de dichos alumnos. La duración aproximada del curso será de cinco meses.

**TELEFONOS:**

Aumenta el número de instalaciones de teléfonos en los domicilios, por lo que se ha hecho necesario aumentar las cabinas, cuyo servicio se halla acertadamente atendido tanto por la Señorita Encargada, como por las que tienen a su cargo los diversos cometidos.

**NOVENARIO**

En honor de la Santísima Virgen de la Vega, Patrona de Piedrahita, de su Valle y Serranía, se viene celebrando solemne novenario en la Iglesia Parroquial con una nutrida concurrencia de fieles. La imagen, de la Virgen permanecerá en esta Villa hasta el último domingo del mes de Octubre, en que será trasladada procesionalmente

a su bello Santuario situado en el Valle del Corneja, distante tres kilómetros de esta población.

**SE ACABO EL VERANEO:**

Pocos son ya los que nos siguen honrando con su estancia en esta sin par Villa "La Tacita de Plata de Avila", y hemos de destacar que, en la actual temporada estival y, precisamente en el pasado mes de Agosto, ha sido muy notable el número de veraneantes que han permanecido en la localidad, disfrutando de su clima ideal y de su envidiable panorámica.

En la Piscina municipal y, en las horas punta ha sido grande la concurrencia de bañistas para disfrutar de sus delicias, así como para tomar algún aperitivo en el bar, muy bien atendido, por cierto.

El Hostal Gran Duque, Mesón "Goya", El Alamillo y otros establecimientos dedicados a hospedajes, han estado abarrotados de público, así como los bares, cafés y demás establecimientos de bebidas; y, en particular las terrazas.

TOS-SAN.

**El Valle del Corneja (El Mirón)**

**"Alguien dijo que un paisaje era un estado de alma"**

No hace falta ser poeta, ni tener los pinceles de un Goya, solo un poco de sensibilidad, y entonces se hace fácil comprender lo hermoso, incluso hablar sobre lo hermoso. Y si coges una carretera estrecha, retorcida, empinada, polvorienta que existe en un trocito insignificante de nuestra Piel de Toro no hará falta que yo te hable sobre lo bello, lo sentirás tú, lo respirarás y, sin saber por qué te sentirás mejor.

Hoy fui yo el viajero privilegiado que midió a golpe de rueda esa carretera, se trató de tú con esas enormes piedras de granito que la tierra-madre en sus "devaneos" dió mil formas diferentes, y subió a golpe de calcetín, de ilusión, y a instancias de aire puro a un castillo, dueño y señor de un valle, del valle que el geógrafo llama fosa del Corneja, el campesino sudor y este viajero dice, sabiéndose poco original, cuadro vivo.

Estoy aquí, cara a un sol que se despide, junto a un pueblo que vuelve cansado, con las manos encallecidas, el corazón más curtido, quizás más amargado, pero muy hecho, muy definido, muy castellano, y vuelve despacio con unos burros meditabundo unas vacas de ahijada y

concerro y unos perros saltarines, a la casa donde la mirada de unos niños es una petición de pan. Tengo a mi espalda el valle, fomenino, con los perfiles suaves de una muchacha de un cuadro de Renoir. Lo voy mirando todo, girando despacio y, sin quererlo, lo descriptivo deja paso a lo sentido. Y ya no veo las piedras, el castillo, las diminutas parcelas sinó eso, un cuadro vivo, diferente en su estructura geográfica y, sobre todo, acogedor, con sabor a historia machacada y viva, con recuerdo a luchas de moros y cristianos, a señorío del duque de Alba y con una nota palpable de reledumbre testimoniada por esas caprichosas piedras que cubren su parte Oeste.

Desciendo despacio, con los pulmones llenos de aire puro; he dejado allá arriba, junto al castillo, a la muchacha que iba con papel y bolígrafo a describir un paisaje y traigo conmigo a la mujer feliz hermanada con la naturaleza, que cambió el bolígrafo por el corazón y el papel por una invitación: Lee en la naturaleza, amplia el slogan: "qué libro está leyendo usted" en ¿qué paisaje está amando usted?

CHARO

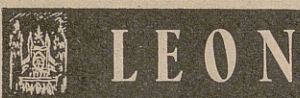
**¿NO ES Ud. BACHILLER?**

Hágase GRADUADO ESCOLAR; equivale a Bachiller Elemental (como cuatro cursos y reválida) en un solo examen. Desde 14 años.  
Desde 12 años: ACCESO A 3.º (dos cursos).  
ACADEMIA POLITECNICA  
San Segundo, 1 - Teléfono 21 28 62.

**nido** Abrigos - Trenkas y Gabardinas para niños  
—Modelos presente temporada—  
ALFONSO MONTALVO, 4 (Junto a Santa Ana) AVILA



# nuestra región



## Mató a otro cazador al confundirle con un jabalí

### La Agrupación de Detallistas de Ultramarinos, celebró su fiesta patronal

SALAMANCA.—Con asistencia masiva de comerciantes detallistas de ultramarinos, la Agrupación Provincial, celebró la festividad de su patrono. San Miguel Arcángel.

El sugestivo programa de actos, a los que dieron realce con su simpatía y belleza las esposas e hijas de los detallistas, empezó a las nueve de la mañana celebrándose un interesante partido de fútbol entre dos equipos de solteros y casados, que dió el triunfo a los primeros, entregándoseles una copa donada por el Grupo provincial.

Se celebró la santa misa en la iglesia parroquial de San Pablo, con una bella homilía, en la que el celebrante puso de manifiesto las virtudes del Arcángel San Miguel y la proyección que debía de tener, con un sentido práctico y funcional, en los comerciantes de este ramo.

En un céntrico restaurante, la Agrupación ofreció un vino de honor a todos sus encuadrados.

La comida de hermandad tuvo un prelude emotivo cuando el presidente de la Agrupación rindió un homenaje de gratitud "por el ejemplo que para todos suponía", a los detallistas doña Irene García Forcat y don José Peral Briz, que durante muchos años habían ejercido su actividad con honestidad y sentido social, destacando, asimismo, la competencia y celo demostrado por el señor Peral Briz en los cargos que había ostentado, tanto en la Agrupación provincial como en la Cooperativa de Detallistas de Ultramarinos. Seguidamente les fueron entregados unos recuerdos de motivos charros entre los aplausos de todos los asistentes.

A los actos asistieron más de un centenar de comerciantes, y fueron presididos por el delegado provincial de la Organización Sindical, presidente del Sindicato Provincial de Alimentación y de la Agrupación, presidente de los Consejos de empresarios y de trabajadores y técnicos, directores de los secretariados de Asuntos Económicos y de Asuntos Sociales, secretario del Sindicato provincial, etcétera.

Un año más se ha puesto de manifiesto el sentido de unidad y hermandad que existe en esta Agrupación; cuya festividad transcurrió con alegría, no faltando tampoco el deseo de ir mejoran-

do para años sucesivos el programa de actos con otros de evidente proyección jovial.

LEON.—En cuanto la temporada se abre, los accidentes no llegaron a ser numerosos pero nunca constituyen una sorpresa. Quizá haya sido el ocurrido en las proximi-

dades de la localidad montañesa de Sopeña el primero del que hemos tenido noticia. En el paraje conocido por el nombre de "Valle de las Fuentes", el vecino de la

mencionada localidad Florindo Valladares González, de 41 años, soltero y labrador, disparó tras oír unos ruidos sospechosos a Emiliano Valladares Rodríguez, natural y vecino de Fresno de Valdelorma, de 72 años de edad, casado, quien al igual que el anterior, se encontraban a la espera de que algún jabalí pasase para poder abatirle.

A causa de las heridas producidas por el disparo, Emilio Valladares resultó muerto en el acto. Por el momento, el cazador que disparó el arma está detenido.

MUERE UN NIÑO AL CAER DE UN ARBOL

Cuando en las inmediaciones del pueblo de Buriones, demarcación del Puesto de Valderas, Angel Miguel Hidalgo González, de 12 años de edad natural y vecino de Matella de Azor (Zamora), se encontraba jugando en lo alto de un árbol y se cayó de éste. Como consecuencia de la caída resultó herido de gravedad siendo trasladado urgentemente a un sanatorio de Benavente, donde nada pudo hacerse contra lo imposible ya que momentos más tarde falleció el infortunado.



## Caja General de Ahorro y Monte de Piedad de Avila

### Sorteo conmemorativo

### 48 Día Universal del Ahorro

# 1.300.000 pesetas en premios

1.º PREMIO: UN SEAT 1430 ó 170.000 Ptas.

2.º " UN SEAT 127 ó 130.000 "

5 premios de 100.000 ptas. 500.000 "

50 premios de 10.000 " 500.000 "

Total.... 1.300.000 "

## Más un SEAT 600 E

(premio especial que se sorteará juntamente

con los demás premios)

Retire sus boletos en cualquiera de nuestras oficinas

Por sus ingresos hasta el día del sorteo

Doble número de participaciones

Ahorre y trabajará para el futuro

Miembro de la Confederación Española de Cajas de Ahorro



## Manifestaciones del catedrático y subdirector general de Planes y Programas de Educación y Ciencia

LEON.—"Estamos formando a nuestra juventud con un retraso de quince a treinta años. Hay desconexión entre la Enseñanza Media y la Universidad, por lo que los profesores de ambas debieran sentarse a la misma mesa para programar y estudiar juntos. Pero los celos y pequeñas inconveniencias, agrandados, hacen que ello sea un sueño a largo plazo" ha dicho en León el catedrático y subdirector general de Planes y Programas del Ministerio de Educación y Ciencia, don Ricardo Martín Ibáñez, en la lección inaugural del curso del C. O. U. intercolegial, en la que expuso una visión general de los nuevos caminos de la enseñanza referidos al propio Curso de Orientación Universitaria.



**MADRID,**  
barrio  
abulense



MADRID (Crónica de nuestro corresponsal). — Tras la negativa de los noruegos, el tema de la integración española en la Comunidad europea, está tomando nuevos derroteros. Para algunos esta negativa supone la confirmación de que su teoría, Europa no lo es todo a la hora de pensar en nuestro futuro económico. Para otros, el resultado de este referéndum ha sido un rudo golpe, pues supone un retroceso a la hora de llegar a formar parte de la Europa unida. Sin embargo en la mente de todos, están las palabras recientemente pronunciadas por el presidente francés en el sentido de que hay algunas dificultades de orden económico y político cuando se piensa en la integración de nuestro país. Con este motivo el diario "Ya" publica esta mañana un editorial en el que señala que fomentar solamente el desarrollo económico y esperar a ver que pasa, "se nos antoja una manera poco convincente de hurtar el bulto a la cuestión de fondo. Bien está el esfuerzo por situarnos al nivel de la economía europea. Pero el mismo imperativo de la europeización económica exige la paralela europeización en los otros terrenos: política, tecnología, cultura, mejoras sociales y sanitarias. Si nos descuidamos en estos otros aspectos, podemos correr riesgos al final. Todos están conformes en que la meta está en nuestra incorporación a esa Europa que surge. Comprendemos que hoy no podemos hacerlo por razones económicas. Pero no podemos vivir de espaldas y desentendernos del hecho evidente de una realidad política. Ahí tiene el Consejo Nacional un buen tema para el curso de trabajo que dicen que prepara".

Precisamente sobre este mismo tema, el curso en el Consejo Nacional, "El Alcázar", publicaba un artículo de su director, en el que comentando la falta de información en lo relativo al Consejo, Antonio Gibello, señalaba la importancia del año político que comienza de cara a Europa y en el "que sería positivo abrir un portillo de fe y de esperanza, mediante la oportuna información. En el ánimo del Consejo Nacional, como Cámara política y en el ánimo del Gobierno, como poder ejecutivo, está la idea del mejor servicio a España y a los intereses de los españoles. La tarea que aguarda es difícil y, seguramente dura, porque nada se consigue sin trabajo, sin constancia y sacrificio. ¿Se nos permitirá participar a todos en el esfuerzo común? En los dos Consejos —el Nacional del Movimiento y en el de Ministros— se encuentra la respuesta. ¿Se nos dará hoy? ¿O se nos dará el 29 de octubre, aniversario de la fundación de la Falange y aniversario, también, del precedente cambio de ministros?".

Por otra parte se ha confirmado la presencia del ex-ministro Girón el próximo 29 de octubre y su discurso, según ha asegurado el mismo será continuación del que en su día pronunció en Valladolid, por lo que los rumores en torno al asociacionismo vuelven a aparecer. Sin embargo, en esta ocasión no parece probable que se produzca el despegue pluralista, entre otras cosas, porque según comentábamos ayer se está produciendo un pequeño endurecimiento estructural que no hace posible ningún desliz.

Claudio AGUIRRE.  
27-IX-72.

**TEMAS**

(Viene de pág. 9)

tativo del crédito, un desarrollo económico equilibrado precisa de unos controles selectivos cualitativos que en lugar de actuar sobre los tipos de interés, las reservas bancarias y las condiciones del crédito, operen sobre la política de emisiones y ejerzan un firme control sobre las ventas a plazos, sobre los préstamos hipotecarios y sobre los avales y garantías personales; sobre todos aquellos factores, en fin, que juegan más directamente con la especulación que con la inversión y más claramente potencian el excesivo consumo en lugar del necesario ahorro.

Las medidas puramente monetarias deben ir englobadas en un conjunto de disposiciones más ambiciosas, que abarquen desde la política fiscal a la política de renta.

La excesiva fragmentación sobre las diferentes instituciones financieras dificultan todavía, y pese a las últimas mejoras introducidas, el planteamiento de una política financiera y crediticia global y coordinada, que evite las distorsiones en la oferta y en el uso de los fondos a medio y largo plazo que han caracterizado la actividad crediticia en los últimos años. Modificar los tipos de interés no es suficiente.

**SUCESOS**

**Al quedarse sin frenos su camión circuló dos kilómetros dando voces**

MURCIA. (Cifra).—Resultó ileso el conductor de un camión que al quedarse éste sin frenos, y por no arrollar dos turismos que le precedían en la misma dirección, se lanzó con su vehículo por un terraplén, llevándose por delante el pretil de un puente.

Como consecuencia de la caída por el terraplén, el vehículo, un camión matrícula AL-16.093, conducido por Pedro García, de treinta años, quedó con grandes desperfectos.

Al parecer, Pedro García, que circulaba por la carretera de Murcia a Cartagena, al llegar al lugar conocido por El Búho notó que el camión que conducía se había quedado sin frenos. Dando gritos, para evitar atropellos, marchó dos kilómetros, y al llegar a una curva se encontró

con los vehículos que le precedían en la misma dirección y para evitar arrollarlos lan-

zó su camión por un terraplén y, afortunadamente, resultó ileso.

**Fuerte marea causa daños en playas gaditanas**

CADIZ, 29. (Cifra).—Más de doscientas casetas de baño de la playa de La Victoria de esta ciudad, fueron materialmente arrasadas por la fuerte marea registrada ayer en todo el litoral costero gaditano, principalmente

en las playas de la capital. Acompañado de otros capitulares, el alcalde, Jerónimo Almagro y Montes de Oca, recorrió los lugares afectados para apreciar los daños ocasionados por la inesperada subida de la marea cuyas aguas invadieron en algunos lugares los accesos a la playa.

Según información de las autoridades de Marina no se ha tratado de ningún fenómeno de tipo sísmico ni algo imprevisible, sino que estas mareas suelen producirse en esta época como cosa normal.

Los daños estimados en las casetas de bañistas de las playas de La Victoria y de Cortadura, las más afectadas, así como en los accesos y establecimientos allí instalados, la mayoría de maderas, se estiman en unos tres millones de pesetas.

**Confiesa haber comido carne humana**

PORT MORESBY (Papua-Nueva Guinea), 29. (Efe-Reuters).—Un miembro de la

Asamblea Parlamentaria de Papua y Nueva Guinea confesó anoche haber practicado el canibalismo, pero que piensa no continuar comiendo carne humana.

**Incautan una tonelada de hachis en Austria**

GRAZ (Austria), 29. (Efe-Upi).—Funcionarios de aduanas de Austria incautaron ayer una tonelada de hachis, valorada en más de 13 millones de chelines austriacos (más de 35 millones de pesetas) durante un registro rutinario en Spiefeld, ciudad austriaca en la frontera con Yugoslavia, según comunicó la policía.

Unamauta Beibe, un miembro de la feroz tribu Kukuku, que representa al electorado de las altas tierras orientales de Obura, pidió al Gobierno que a través de la educación ayudara a terminar con la práctica del canibalismo entre sus paisanos.

"No he comido carne humana desde hace tiempo" dijo en la Cámara durante un debate sobre el presupuesto. "No deseo continuar comiéndola, estamos en un mundo nuevo... vosotros podéis leer y escribir. ¿Qué pensar de mis niños... vais a dejarles que continúen comiendo carne humana?"

El hachis fue encontrado en el remolque de un camión persa por perros entrenados en olfatear drogas, después que los funcionarios de aduanas comenzaron a sospechar el comportamiento de los dos conductores del camión.

Un portavoz de la policía dijo en Graz (Styria) que los dos conductores fueron detenidos para ser interrogados, pero rehusó dar más detalles.

**Muere otro muchacho a causa del antrax**

BADAJOS (Cifra).—Ha fallecido otro de los muchachos afectados por la antracosis, enfermedad aparecida en el pueblo de Guadiana del Castillo.

Se trata de José Manchón Naranjo, de quince años, el

cual se encontraba hospitalizado desde hace días en el sanatorio de la Cruz Roja de Badajoz.

José había sido intervenido quirúrgicamente y se hallaba muy mejorado, por lo que su muerte ha causado gran sorpresa.

**Arturo Gómez Jiménez**

Médico odontólogo  
Rayos X  
Alemania, 4. — Avila  
Teléfono 21 27 31  
Esquina Reyes Católicos  
C. S. 330



## temas para comentar

## Dimensión, financiación y tecnología

Escasa dimensión empresarial, defectuosa financiación e insuficiente tecnología propia, son los tres problemas fundamentales de la industria española en la hora presente. De la necesidad de aumentar las dimensiones empresariales se ha hablado y escrito mucho en los últimos tiempos. Pero quizá no se ha hablado y escrito tanto de los otros dos problemas que afectan tan rotundamente, en la hora presente, a la gran mayoría de empresas españolas.

Una de las deficiencias estructurales más acusadas de la mayor parte de las empresas españolas ya sean agrarias, industriales o incluso comerciales, es el alto coeficiente de endeudamiento, la reducida proporción de recursos propios en relación con las aportaciones exteriores y, en definitiva, la mínima relevancia del capital y las reservas frente al crédito bancario, el aplazamiento de pago a los clientes. El capital circulante, de las empresas, su fondo de maniobra procede en su casi totalidad del crédito, o cuando menos, del juego de vencimientos entre efectos a cobrar y a pagar. Es más, algunos planteamientos empresariales existen en nuestro país en los que una buena parte del inmovilizado de la sociedad se ha consolidado sobre créditos a corto plazo en lugar de sobre emisión de obligaciones, préstamos hipotecarios, ampliaciones de capital u otros recursos de financiación a más largo plazo y más de acuerdo con la utilización de los recursos y con el plazo de maduración y amortización real de las inversiones.

Esta situación de origen provoca en muchas empresas un verdadero estrangulamiento financiero, no ya en las situaciones críticas de "ralentización" del crédito, sino incluso, en situaciones normales de producción y

ventas. En una época reciente, con grandes beneficios y con márgenes amplios que se podrían dedicar a la autofinanciación, las empresas no tenían realmente, verdaderos problemas financieros. Los problemas han surgido al reducirse los márgenes y encontrarse con la dificultad de disponer de capital interno o externo a la empresa en volumen suficiente para realizar las grandes inversiones que requieren los planteamientos modernos.

Pero es que, simultáneamente, el resto tecnológico es, hoy por hoy, —dice Luis Ignacio Parada en "El Europeo"— junto al dimensionamiento idóneo y la mejora de estructura financiera, un tercer talón de Aquiles de la empresa española. Hay que invertir más en investigación para lograr en algunas ramas productivas una tecnología propia. Desde el Gobierno hasta las empresas privadas, desde las corporaciones públicas, a los particulares, el país entero debe esforzarse en potenciar la tecnología y la investigación hasta el máximo; sin regateos y sin cicaterías. Claro está que ningún problema se solucionaría tan sólo con doblar o triplicar nuestras inversiones en investigación. Pero entre el "que inventen ellos" y el "todo lo vamos a hacer nosotros" hay infinidad de matices que definen la verdadera rentabilidad de la investigación.

Ante cualquier tipo de integración a mercados supranacionales, tan importante o más que la escasa dimensión de las industrias españolas y su deficiente estructura financiera, la dependencia tecnológica puede ser más perjudicial que cualquier condicionamiento político, más doloroso que cualquier implicación social y más grave que cualquier otra repercusión económica.

## Modificar los tipos de interés no es suficiente

El miedo a un rápido recalentamiento de la economía, ahora que tras año y medio de esfuerzos impulsores se había conseguido una evidente reactivación —ha escrito Luis Ignacio Parada en "El Europeo"—, puede hacer caer de nuevo a la política monetaria y crediticia en la inútil y perjudicial técnica del "stop and go". La experiencia ha demostrado en los últimos años la escasísima elasticidad que las variaciones de los tipos de interés producen en los niveles de inversión y consumo dentro de una sociedad

con ansias de prosperidad inmediata.

Ante la evolución mundial de los tipos de interés, un reajuste de los márgenes entre operaciones activas y pasivas y una adecuación de la tasa oficial de descuento en nuestro país puede ser en ocasiones aconsejable. Pero nuestras especiales circunstancias obligan a englobar esta medida en una revisión más profunda de nuestro sistema en función de las distintas coyunturas.

Más que un control cuan-

(Pasa a página 8)



## Iglesia, hoy

Por Fernan Dodel.

## A PROPOSITO DE LOS ANGELES

En la última reforma del Santoral, la Iglesia ha reunido las fiestas de los arcángeles Miguel, Rafael y Gabriel en una sola fecha, precisamente hoy 29 de septiembre; y las de los santos ángeles (que antes se celebraban el 1 de marzo y el 2 de octubre) en otra sola fiesta, que se celebra el 2 de octubre bajo la denominación de fiesta de los Santos Angeles Custodios.

## Poderes y fuerzas del cosmos

No podemos ni debemos concebir a los ángeles antropomórficamente (forma de hombre) representándonoslos como una suma de pequeños seres espirituales carentes de materia, los cuales, a semejanza de los "espíritus" en las sesiones espiritistas, actuarían caprichosamente, o en virtud de especiales "encargos" divinos en el mundo material y humano.

En cambio los ángeles pueden ser concebidos como "poderes y fuerzas" que por esencia pertenecen al "mundo" (a la totalidad de la creación espiritual y material con su proceso evolutivo).

Hoy, que se tiene por sumamente razonable el pensamiento de que en medio del enorme universo debe haber seres vivientes dotados de inteligencia también fuera de la tierra, el hombre no puede rechazar de antemano como "inconcebible" la existencia de "ángeles", siempre que se los conciba primordialmente como fuerzas y poderes del cosmos; y no como un adorno con cariz mitológico de un mundo sagrado.

## Teorías filosóficas y arbitrarias

La especulación escolástica sobre la esencia espiritual de los ángeles procede de las teorías filosóficas del neoplatonismo acerca de la pura inmaterialidad o espiritualidad, y no tiene ninguna obligatoriedad teológica.

Lo mismo debe decirse, sin duda, acerca de la superioridad esencial de los ángeles sobre los hombres. (Si se alude a su favor Hebreos, 2, 7, no se puede pasar por alto 1.ª Corintios, 68 y la doctrina paulina de la superioridad del Cristo encarnado sobre los ángeles y de la superioridad del cristiano sobre la ley proclamada por los ángeles: Efesios, 3, 10, etc.).

Igualmente, aunque los ángeles como todas las realidades concretas de la creación han de ser concebidos como distintos entre sí, sin embargo su clasificación en determinados "coros" y "jerarquías" es arbitraria y no tiene un auténtico punto de apoyo en la Sagrada Escritura.

Los ángeles han de ser concebidos sencillamente como "poderes y fuerzas", "potestades y virtudes" de índole espiritual y personal.

## Sometidos a Dios

La afirmación de que los ángeles son criaturas, sitúa a todos los poderes espirituales y personales del cosmos, así como su poderío y maldad, en el círculo de las realidades que están absolutamente sometidas al único Dios bueno y santo y que por su origen son buenas, de forma que no cabe considerarlos como antiprincipios cuasi divinos que actuaran independientemente de Dios, cosa que hasta ahora se hacía inconscientemente e implícitamente, con demasiada frecuencia en la predicación vulgar. Sobre todo hablando del ángel malo.

## COMIENZA EN TODA ESPAÑA LA CAMPAÑA PREPARATORIA DEL DOMUND

MADRID. (OFIM).—La Secretaría Nacional del DOMUND y las Delegaciones Episcopales de Misiones de todas las diócesis españolas han iniciado la campaña preparatoria de la jornada anual de las Obras Misionales Pontificias, que este año se celebrará en todo el mundo el día 22 de octubre. El DOMUND tendrá como lema: "PUEBLO DE DIOS, PUEBLO SIN FRONTERAS". Se pretende dar este año al Día de las Misiones un relieve especial por celebrarse el 350 aniversario de la fundación de Propaganda Fide y el 50 aniversario de la elevación de las Obras Misionales a la categoría de Pontificias. Las Obras Misionales Pontificias son el servicio organizado, principal y propio de toda la Iglesia puesto al servicio del Papa y del Episcopado mundial para la animación misionera de todo el Pueblo de Dios y para la cooperación económica, equitativa y universal, a las Misiones. El DOMUND recaudó en España el pasado año 144.537.899 pesetas. La Obra de la Propagación de la Fe recaudó en 1971 la cantidad de 30.902.118,92 dólares, que fueron distribuidos a más de 800 circunscripciones misioneras de todos los continentes. En esta distribución destacan los subsidios ordinarios para el sostenimiento de cada una de las diócesis misioneras con un total de 12.685.711,49 dólares; y los subsidios extraordinarios para el laicado misionero (catequistas), iglesia y puestos de misión, hospitales, centros docentes, cuadros de apostolado seglar, medios de comunicación social, así como para el sostenimiento de más de 400 seminarios de países de misión, con un total que rebasa los 15 millones de dólares. Todos los institutos misioneros, a saber: las Ordenes, Congregaciones e Instituciones de religiosos, religiosas, sacerdotes y laicos, que trabajan en las Misiones, reciben normalmente subsidios del fondo mundial para la evangelización de los pueblos, constituido por las Obras Misionales Pontificias.



Reportajes

Un tranvía en su casa, señor • Sintió nostalgia y se lo llevó Por Gam Giggins

El señor Cormack es un hombre sentimental. Ama la vida tranquila, los animales y no pasa un domingo sin echar un vistazo a su jardín. Ian Cormack fue tranviario y, debido a su profesión, su carácter se ha visto enriquecido por una buena dosis de paciencia y de nostalgia. Al conductor le ha surgido la añoranza de su viejo trasto que tanto tiempo de su vida consumió en las calles de Glasgow

Naturalmente, el caso de Ian Cormack no es único. Al contrario, todos aque-

llos hombres que han pasado muchos años al servicio del público en un transporte urbano y ha guardado fidelidad al mismo, sufren la misma enfermedad. Incluso más cuando su vehículo ha sido un tranvía. Quizá porque estos hombres sienten la desaparición de los tranvías de tal forma que consideran la labor de su vida inútil. Para estos hombres, la decisión del Ayuntamiento de cualquier ciudad que barra de un plumazo la presencia de los tranvías por la calle, les obliga a valorar su vida al mínimo. El hombre siente necesidad de dejar huella, y el tranviario es un hombre.

Lo cierto es que Ian Cormack, retirado de su profesión, sintió horror cuando comprendió que los tranvías desaparecerían de Glasgow. Sintió un horror tan profundo que se dirigió a la compañía municipal y les propuso comprar el tranvía que había conducido durante más de treinta años. Para la compañía aquello fue un golpe demasiado duro. Los vehículos se convertían en material de desecho y como tal serían vendidos para su desguace. Sin embargo la insistencia del señor Cormack consiguió que uno de los viejos tranvías le fuera concedido.

El hombre organizó un traslado de gala y colocó el tranvía en el jardín de



su casa. En la actualidad lo ha convertido en invernadero y ha dejado un espacio para recibir a sus amigos y a todos aquellos que se unen a él en su amor por los tranvías. Cormack es feliz en su jardín sentado junto a su querido tranvía recordando las felices horas pasadas en el momento de la siesta.

CENTENARIO

Ian Cormack siente tanto aprecio por los tranvías

que ha sido nombrado secretario de la Sociedad y Museo Escocés de Tranvías. El entusiasmo con que ha realizado su labor y la ayuda de sus no menos entusiastas colaboradores ha conseguido que se organice una fabulosa exposición de tranvías de todos los tiempos en Glasgow con ocasión del centenario de la inauguración del primer tranvía de la ciudad.

Cormack ha logrado di-

nero para sufragar el transporte, la instalación y la decoración de las piezas expuestas. Ahora descansa a la espera de que la inauguración sea un éxito y lo imagina sentado en un jardín, junto a su tranvía, viejo amigo, y con el programa de la exposición. Y no será difícil que Cormack sueñe con tranvías.

EUROPA PRESS-SYNDICATION.

Matrices apocalípticas

(Viene de página 3.ª)

ro, en objeto para matar a sangre fría, ideológicamente, se ha vuelto rutina. El asesinato del delegado de la Fiat en Buenos Aires, otra gesta insultante para el género humano, no ha desencadenado ninguna manifestación universal de oprobio. Hechos así marcaban ya el récord de la caída.

Lo de Munich no fue más que una suave continuación, un fragmento de segundo menos en la carrera actual hacia el desastre. Lo curioso es que el hecho haya ocurrido en un país como Alemania, donde la descomposición ha alcanzado los límites de lo soportable. La Universidad alemana es hoy, por razones difíciles de explicar —o quizás demasiado fáciles—, la más sacudida por el terremoto de la caída. En Francfort, la ciudad de Goethe, completamente destruida por las bombas de la segunda guerra, invadida por los falsos discípulos de Marx y Freud —que han logrado descomponer hasta la doctrina de sus maestros—, la situación es trágica. Los profesores han dejado de enseñar; muchos de ellos se marchan, y los alumnos se dedican únicamente al deporte de la protesta con el fin, me imagino, de sacar diplomas de tupamaros. La pornografía lo ha invadido todo. La política del Gobierno actual no ha hecho más que acentuar una realidad que pone en peligro, desde un punto de vista moral y, por supuesto, político y militar, la existencia de todo el continente. El récord de las caídas ha sido batido, pues, en Munich, antiguo centro de una cultura brillante y fecunda, centro hoy de una cultura al revés, enfermedad universal, antípoda de todo lo que una Olimpiada quiere decir.

Vintila HORIA

APOSTOLADO DE LA CARRETERA

Asistencia en caso de accidente a judíos y mahometanos

Don Alberto García Ruiz, director Nacional de Apostolado en la Carretera, ha dirigido una circular a numerosos sacerdotes españoles. Después de reseñar el nombramiento de don José Medina como subdirector Nacional, analiza la asistencia que se debe procurar a los accidentados de religión judía o mahometana.

Don Alberto García Ruiz, escribe: "Algunas veces las víctimas de los accidentes sean personas de otras religiones. Ello nos movió a

entrar en contacto con los respectivos jefes religiosos, que nos facilitaron las normas de actuación en estos casos".

ASISTENCIA EN CASO DE ACCIDENTE ACAECIDO A LOS JUDIOS

El socorrista debe actuar de la siguiente forma:

Como primera medida, telefonar a la Comunidad Israelita más próxima, o a la de Madrid. No importa que el accidente no sea grave.

Si es mortal, se debe cubrir el cuerpo del difunto —y sobre todo la cara—, que no se volverá a descubrir (Al mismo tiempo, "recoger con tierra, o con una tela, toda la sangre y cualquier parte del cuerpo que se haya separado").

Al colocar el cadáver en el ataúd, no debe llevar crucifijo.

Finalmente, en caso de peligro de muerte, o en la agonía, el judío repite las siguientes palabras; "She-ma Israel Adonay Elohenu Adonay Ejad" (Escucha Israel, el Señor Nuestro Dios, el Señor es Uno).

Existen comunidades judías, dirigidas por diferentes rabinos, en Madrid, Barcelona, Valencia, Alicante, Málaga, Sevilla, Palma de Mallorca, Tenerife y Las Palmas. ASISTENCIA EN CASO DE ACCIDENTES A LOS MAHOMETANOS

El socorrista debe actuar de la siguiente manera:

Como primera medida, telefonar al consulado del sùbdito herido.

Si el accidente es mortal, se debe cubrir todo el cuerpo del difunto con cualquier cubierta.

En caso de peligro de muerte, o en la agonía, el musulmán repite la siguiente frase: "ASH-HADU, AN LA ILAHA ILA ALAH, WA-ANNA MOHAMMADAN RA\S U\LU ALAH" (Declaro que no hay más Dios que Dios, y que Mohammad es su profeta).

La Asociación musulmana española se encuentra en Madrid.

EUROPA PRESS.





# Villanueva del Campillo y sus fiestas en honor al Stmo. Cristo del Velo

El noble y serrano pueblo de Villanueva del Campillo, celebró su festividad en honor al Santísimo Cristo del Velo, al cual adoran fielmente todos los habitantes de este hermoso pueblo.

Las fiestas comenzaron el día 14 y continuaron sin cesar hasta el día 18 de septiembre.

El día 14 el pueblo se despertó con las alegres dianas a cargo de los típicos dulzaineros abulenses; a las doce del medio día, Santa Misa y a continuación procesión con la imagen del Santísimo Cristo del Velo por las principales calles de la localidad. Son las autoridades locales y los dulzaineros los que sacan a la imagen del templo y a continuación al son de la jota los quintos se van uniendo a la procesión, pues bailar la "Jota" en Villanueva del Campillo es una gran devoción que se transmite de generación en generación.

Por la tarde y noche se celebraron bailes en la plaza para toda la juventud, durante todos los días que duraron las fiestas. El día 16 además tuvo lugar por la tarde la alegre carrera de cintas a caballo que el pueblo en masa se une a presenciarla.

Los primeros días los bailes están a cargo de el Ayuntamiento, el día 16 de los jóvenes y el día 17 de las jóvenes, son quienes pagan la música. Los quintos tienen la obliga-

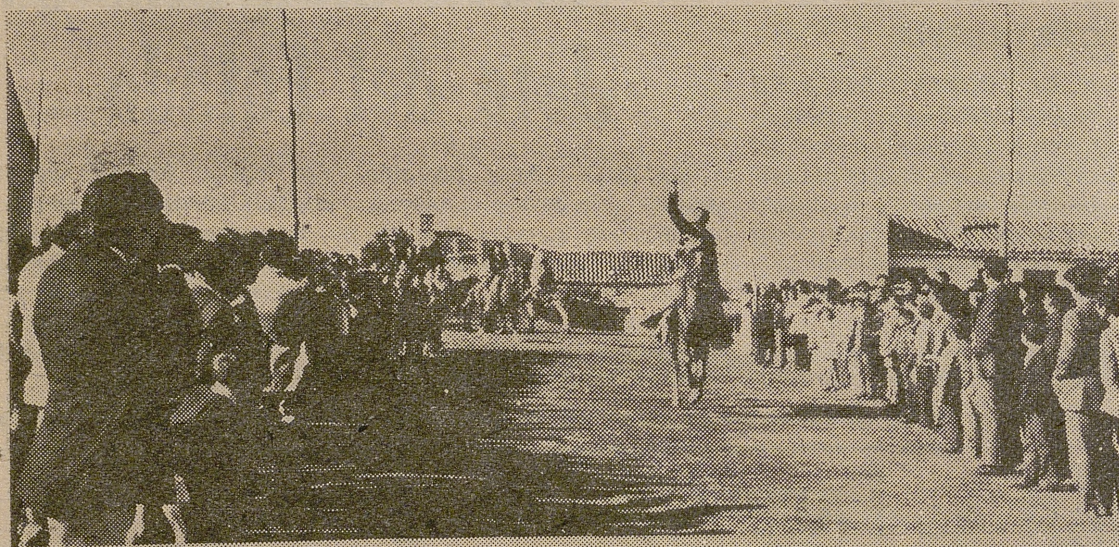


ción de ir piso por piso para ir cobrando a toda la juventud de Villanueva del Campillo lo que ellos acuerden para cada joven.

Las fiestas terminaron alegres. Chicos y grandes con sus sanas costumbres se di-

virtieron como en años anteriores sin que se registrase el menor incidente que empañara estos gozos.

Texto y Fotos: Florentino Hernández Confitero, Corresponsal de Diego Alvaro.



## Las esposas de los representantes de diversos Colegios de Farmacéuticos, que se reunieron en Arenas de San Pedro, visitaron la ciudad

(Viene de página 5)

te las horas de la mañana, en el salón de actos de la Casa Consistorial, ocupando la presidencia don Bartolomé Apolinario Navarro, que ostenta la jefatura del Colegio de Las Palmas de Gran Canaria, siendo también vocal en el Consejo General de la zona tercera, y don Daniel de Fernando Alonso, que asume la del Colegio de Avila y es vocal de la zona segunda en el mencionado Consejo.

La sesión resultó sumamente interesante a la vez que animada, ya que los asistentes expusieron sus diversas apreciaciones y puntos de vista acerca del desenvolvimiento y situación actual de la profesión en medio del más cordial y sincero diálogo, resumiendo lo tratado en breves conclusiones que, según tenemos entendido, serán elevadas al Consejo General del ramo.

Casi todos los visitantes vinieron acompañados de las respectivas esposas, que durante la sesión de trabajo de sus esposos emplearon el tiempo en recorrer los pintorescos alrededores, Gruta del Aguila, Monasterio alcantarino, etcétera, todo ello, claro está, bastante aprisa por la premura del tiempo, pero dentro de la mayor satisfacción y alegría al poder conocer un paisaje tan maravilloso como sugestivo.

La comida, efectuada en un moderno restaurante de la localidad, transcurrió dentro de gran camaradería y espíritu de fraternidad, pronunciando a los postres el presidente del Colegio de Palencia unas palabras de congratulación por el ambiente en que fue desarrollándose la memorable jornada, francamente satisfactoria, y el grato interés y simpatía que en todas partes despertó la llegada de tan notable embajada. Leyéronse, por último, algunos telegramas recibidos de provincias.

Francamente nos complace que este compacto y numeroso grupo de distinguidos forasteros eligieran la Ciudad como sede de sus deliberaciones y tareas, hecho que cabe agradecer al Colegio de Farmacéuticos de Avila, cuyo presidente don Daniel de Fernando Alonso, es, por cierto, de Arenas de San Pedro. A tan sincero amigo tiene también que testimoniar, por otra parte, el que esto escribe, su justo reconocimiento por la entrega —hacia algún tiempo prometida— de un valioso y documentado ejemplar de la «Memoria Hidrológico-Sanitaria de la Provincia de Avila», realizada por los farmacéuticos titulares de la misma, formidable estudio en el aludido ramo científico, digno de ser leído y meditado no sólo por

la clase sanitaria sino por las personas cultas en general y, sobre todo, por aquellos que vinculados de alguna forma con las funciones de mando y administración de los pueblos puedan contribuir en la medida de sus fuerzas o al menos influir para que se cumplan las orientaciones y sanos consejos recomendados en la Memoria mencionada en pro del esmerado suministro y potabilidad de las aguas de consumo doméstico en esta provincia.

### NIEVE MOMENTANEA Y FUGAZ EN LA SIERRA

El proverbio «septiembre, o seca las fuentes o se lleva los puentes» se está cumpliendo por aquí con bastante exactitud el presente año en la segunda de las afirmaciones, puesto que llueve, largo y tendido, con harta frecuencia, bien en forma mansa u ordinaria o bien de manera violenta y tormentosa. En el último caso el agua se trueca en granizo varias veces en los valles y en nieve, momentánea y fugaz, en la sierra, nieve que aunque no deje rastro alguno de su adelantada presencia constituye motivo suficiente para que la temperatura descienda algunos grados.

Esas rápidas y tenues nevadas en Gredos —el puerto del Pico también se ve afectado a pesar de su menor elevación dentro de la cadena montañosa— no son corrientes por ahora en la Comarca, donde el verdadero otoño suele iniciarse a mediados de octubre, cuando no en los primeros días de noviembre.

Descendió, es verdad, la temperatura hasta precisarse el uso de ciertas prendas de abrigo a la vez que el de paraguas o impermeables en determinados momentos, pero de esto a que haya que encender braseros o estufas, cual han hecho varios vecinos, existe un abismo por constituir una verdadera exageración su empleo en los presentes momentos, ya que el fresco que en la calle se siente no es grande y hasta resulta grato al observar por doquier las plantas en plena vegetación y aún cubiertas muchas de flores.

Confiamos en que pase la actual borrasca, torne el buen tiempo, se recojan tranquilamente y en el momento propicio los frutos otoñales, facilite la humedad del terreno la salida de los sabrosos nízcalos y quede todo en paz y en calma para poder celebrar lo mejor posible nuestras grandes fiestas patronales en la segunda quincena del próximo mes de octubre.

ALFONSO RENESES



# Internacional

## LOS NUEVOS TRENES BASCULANTES se pondrán en funcionamiento en 1975

MADRID.—Ayer Renfe y Fiat han suscrito un convenio de construcción y experimentación de un nuevo prototipo de tren basculante, cuya posterior fabricación será realizada por la industria española. Los nuevos trenes, que se podrán desarrollar en dieciocho meses y se pondrán en funcionamiento en 1975, reducirán la duración de los viajes entre ciudad en un 30 por 100, informa Europa Press.

Se fabricarán de 15 a 25 trenes de dicho tipo para los enlaces interurbanos electrificados en nuestro país, que se espera comiencen a circular en 1975. En la fabricación de los trenes basculantes la industria española participará en un 80 por 100 y la Fiat italiana con el 20 por 100 restante. Las series posteriores se construirán totalmente en España.

En cuanto a los beneficios que puedan derivarse por la explotación de la licencia y patentes de construcción y suministro del electrotrén de caja basculante a terceros países con ancho de vía de 1668 milímetros, y análogos, se repartirá por partes iguales entre Fiat y Renfe, interviniendo la industria española en el 50 por 100 de la construcción.

Para el suministro de electrotrenes de caja basculante a terceros países con ancho de vía internacional —casos de Irlanda, Portugal y varias naciones suramericanas—, se

prevé la posible adopción de acuerdos especiales en cada caso. En el marco de tales acuerdos, la industria española participará en la construcción y suministro del material hasta un máximo del 50 por 100.

## 24 horas de España

### SALAMANCA

• **CON MOTIVO DEL XXVI ANIVERSARIO** de la exaltación del Caudillo a la Jefatura del Estado, mañana sábado, a las cinco y media de la tarde, se celebrará un acto conmemorativo en la Ermita de Santiago Apóstol, situado en los campos de San Fernando, donde Franco fue elegido Jefe del Estado.

• **LA IX ASAMBLEA GENERAL** de la Federación Internacional de Universidades Católicas (F. I. U. C.) se celebrará en Salamanca, según ha anunciado la Secretaria General adjunta de la Organización, entre el 27 de agosto y el 3 de septiembre del próximo año.

### Pajarería «NAIROBI»

SE VENDEN 6 PERROS DE CAZA, JOVENES

### MADRID

• **EL MINISTRO DE TRABAJO**, don Licinio de la Fuente, recibió ayer por la mañana, a una comisión de directivos trabajadores de Salca y Aicasa, acompañada por el presidente del Sindicato Nacional de Transportes y Comunicaciones, don Vicente García Ribes, y de los delegados provinciales de Trabajo y de la Organización Sindical de Las Palmas, quienes expusieron al ministro la situación de las comunicaciones interurbanas en la isla de Gran Canaria.

• **EL COMERCIO ENTRE ESPAÑA y China continental** está experimentando, durante estos últimos meses, un fuerte incremento que se manifiesta, principalmente, en las compras españolas de productos chinos, cuyo valor, al final de los siete primeros meses de este año, alcanza ya una cifra superior a los setecientos millones de pesetas.

### CARTAGENA

• **EL PROXIMO DIA 3 DE OCTUBRE**, se celebrará en Cartagena la puesta a flote del submarino «S-62», segundo de la serie «Daphne», de cuatro unidades, que se construyen por la Empresa Nacional «Bazán», conforme a las previsiones del programa naval español, según ha sido informado por el Ministerio de Marina.

## Fue implantado el primer marcapasos atómico de España

### La paciente ha sido una estudiante de diecinueve años

MADRID.—Ha sido realizada por el doctor don Gregorio Rábago Pardo, en la clínica Jiménez Díaz, la primera implantación en España de un

marcapasos de energía nuclear a una joven estudiante de diecinueve años, que padece bloqueo auroventricular. La operación duró cuarenta minutos y la joven se encuentra perfectamente. Se espera que dentro de pocos días pueda abandonar la clínica y vivir normalmente.

El marcapasos supone gran novedad técnica y tiene un elevado precio: más de doscientas cincuenta mil pesetas. Ha sido subvencionado por la Seguridad Social.

Además de la joven intervenida había cuatro pacientes en estudio y espera de que les sean implantado marcapasos. El criterio de selección que han seguido los médicos cardiólogos al elegir a esta joven radica en la mayor seguridad y esperanza de vida. Por su ju-

ventud y estado general, era la paciente ideal para esta primera implantación en España.

La implantación de este marcapasos de energía nuclear ha sido realizada casi simultáneamente a la primera efectuada en Italia, que se hizo el pasado viernes por el doctor Bellanca, en el hospital de Palermo. También la semana pasada se implantó este tipo de marcapasos en una nación del bloque socialista en Checoslovaquia.

La primera vez que se implantó un marcapasos movido por energía nuclear en un ser humano la realizó el doctor Laurens, en el hospital Broussais, de París, a una mujer de cincuenta y ocho años, el 27 de abril de 1970. Actualmente existen en el mundo 98 pacientes con marcapasos nucleares.

Para dar cuenta de este acontecimiento médico coincidente con el VI Congreso Europeo de Cardiología, que reúne en Madrid a tres mil especialistas, se celebró por la tarde una rueda de prensa, presidida por el doctor Cuddihy, vicepresidente de las operaciones internacionales de Medtronic Inc., firma que ha fabricado el nuevo marcapasos.

**J. Morais Luque**  
TOCOGINECOLOGO  
Ex-interno de Maternidad de Barcelona  
Consulta: 11 a 2 y 4 a 7.  
Avda. Portugal, 11 4.º B  
Teléfono 21 23 81.

## Nueva biografía del Jefe del Estado

MADRID.—Ayer ha sido puesto a la venta el primer número de la serie «Los españoles», que edita Publicaciones Controladas. Este primer número está dedicado a una biografía del Jefe de Estado, bajo el título genérico

de «Franco íntimo», escrita por José María Sánchez-Silva.

La colección está dirigida por el periodista Victoriano Fernández Asís y aparecerá en fascículos coleccionables, al precio de 25 pesetas cada uno. (Europa Press).

## Coches usados de absoluta confianza

GARANTIA 6 MESES

|             |           | Entrada | Letras de: |
|-------------|-----------|---------|------------|
| Renault 4-L | M. 510... | 10.000  | 1.662      |
| Renault 4-L | TO. 22... | 15.000  | 1.994      |
| Citroen F   | AV. 93... | 10.000  | 1.463      |
| SIMCA 1000  | AV. 86... | 15.000  | 1.862      |
| S-1000 GL   | VA. 31... | 12.000  | 1.928      |
| S-1000 GL   | VA. 34... | 13.000  | 2.061      |
| Seat 800    | VA. 30... | 8.500   | 997        |
| Seat 600    | SA. 20... | 5.400   | 798        |
| D. Dart GL  | VA. 39... | 20.000  | 3.323      |

(Con Seguro incluido)

### MOSA

Carretera Madrid Km. 111  
AVILA  
Teléfono 21 27 40  
ABIERTO SABADOS TARDE

## Farmacias de guardia

| Día     | Fecha | De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente                                 | De 10 mañana a 10 noche                                                            |
|---------|-------|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| Viernes | 29    | D. Vicente M. Piqueras<br>(Reyes Católicos, 6)<br>Teléfono 21 12 48        | D. Dionisio Simón Pinto<br>(Plaza del Rollo, 15)<br>Teléfono 21 30 60              |
| Sábado  | 30    | D. Antonio F. de la Puente<br>(Plaza Santa Teresa, 6)<br>Teléfono 21 12 66 | D.ª María Paz García Martínez<br>(Virgen de la Soterraña, 20)<br>Teléfono 21 27 52 |

## Policlínica Parque de San Antonio

ASISTENCIA A URGENCIAS DE TODO TIPO

Paseo de Don Carmelo, 24.

Teléfonos 21 32 46 - 47 y 48.

AVILA.



# extranjero

## Al fin se firmó la paz entre China Continental y Japón

### Formosa queda como parte inalienable de la República Popular

PEKIN, 29. (Efe-Reuter).— China y Japón han establecido relaciones diplomáticas según los términos de un comunicado firmado en Pekín por los primeros ministros de ambos países.

El comunicado firmado a las diez y veinte de la mañana, hora de Pekín (once de la noche de ayer, hora española) dice que los dos gobiernos han decidido adoptar todas las medidas necesarias para el establecimiento de embajadas, el uno en la capital del otro, e intercambiar embajadores lo más rápidamente posible.

El comunicado dice que el gobierno japonés reconoce al gobierno de la República Popular de China como el único gobierno legítimo de China.

El gobierno japonés "admite

plenamente y respeta" que Formosa es una parte inalienable del territorio de la República Popular de China.

El comunicado fue firmado por los primeros ministros Chou En Lai y Kakuei Tanaka y sus dos ministros de relaciones exteriores, con pinceles de caligrafía china, en la nave oriental de la gran sala del pueblo, de Pekín.

## Paisley critica a Heath por su visita al Papa

BELFAST, 29. (Efe-Reuter).—El reverendo Ian Paisley, dirigente protestante del partido unionista democrático de Irlanda del Norte, ha criticado

BRUSELAS.— Acaba de adoptar la Comisión de las Comunidades Europeas un documento básico en el que propone el Consejo de Ministros de los «seis» el establecimiento de una política global para el Mediterráneo. Parece que la Comisión transmitirá este documento

al primer ministro británico, Edward Heath, por su visita al Papa Pablo VI, en el Vaticano, que está proyectada para la próxima semana.

En una declaración Paisley dijo anoche: «Heath encuentra tiempo para visitar al Papa en Roma, para discutir la situación de Irlanda del Norte, pero aún no ha encontrado tiempo para visitar Irlanda del Norte, en su angustia, y para reunirse con su sufrido pueblo y para escucharle sus sentimientos sobre la tragedia del Ulster».

«El pueblo protestante del Ulster no ha olvidado que las declaraciones del Papa sobre la crisis del Ulster han estado dirigidas directamente contra los protestantes, defensores de la ley, y esto ha sido una causa para el envalentonamiento de los terroristas católicos del «I. R. A.» (Ejército Republicano Irlandés), añadió.

definitivo esta noche al Consejo, una vez conocida la opinión del Comité de representantes permanentes. Estudia los problemas comerciales, las cuestiones agrícola y política de cooperación técnica, promoción industrial, etc.

Lo más importante del documento, sin embargo, sería una parte del capítulo introductivo, en el cual, por primera vez en la historia, la Comisión afirmaría que los países europeos de la cuenca del Mediterráneo tienen la puerta abierta para adherirse a la Comunidad cuando lo deseen, sin que de ahí se desprenda que la C. E. E., como tal, renuncie a ninguno de los requisitos para esa adhesión; requisitos que, fundamentalmente, serían cuatro: estar enmarcado geográficamente en Europa, tener un grado de desarrollo avanzado, régimen político (compartir los ideales políticos comunitarios y disponer de los instrumentos necesarios para llevarlos a la práctica) y, por último, tener voluntad de adherirse a la Comunidad.

En fin, la Comisión propone al Consejo de ministros que concrete las directivas necesarias para abrir negociaciones con estos países. Ello permitiría aplicar el 1 de enero de 1973 las adaptaciones teórico-jurídicas a los acuerdos actualmente en vigor, terminar de negociar antes de julio de 1973 con todos los países mediterráneos interesados y aplicar los nuevos acuerdos a partir del 1 de enero de 1974.

## 30.000 asiáticos se establecerán en Inglaterra

KAMPALA, 29. (Efe-Reuter).—Se cree que unos treinta mil asiáticos de Uganda, se establecerán en Gran Bretaña, si se mantiene al mismo ritmo la actividad de la alta comisión británica en Kampala, han estimado los observadores políticos de esta capital.

Funcionarios de la alta comisión declararon ayer que unos cincuenta mil asiáticos con pasaportes británicos han sido llamados, pero hasta ahora solamente se ha presentado un sesenta por ciento de los mismos.

En la primera fase de tramitación fueron llamados alrededor de tres mil cabezas de familia, para recibir visados de entrada. Con sus familiares representan unas siete mil quinientas personas poseedoras de pasaportes, es decir aproximadamente la mitad del número calculado en un principio.

En la segunda fase han sido llamados dieciocho mil quinientos titulares de pasaportes. Pero, igualmente, solo se han presentado ocho mil de ellos y se cree que el resto o ha emigrado ya de Uganda o está exceptuado de la expulsión.

## 24 horas del mundo

### WASHINGTON

● **IBEROAMERICA ESTARA REPRESENTADA** en el "Comité de los 20", encargado de estudiar la reforma monetaria internacional, por Argentina, Brasil y México.

### QUITO

● **EL DOCTOR OSWALDO TORRES GONZALEZ** emprendió viaje a Madrid en calidad de delegado ecuatoriano en el XXVI Congreso de la Asociación Fiscal Internacional que se celebrará en la capital de España y en el Congreso Hispano-Luso-Americano de Derecho Tributario.

### BEIRUT

● **LA INVITACION DEL PRESIDENTE SADAT** para que la resistencia palestina constituya un Gobierno en el exilio ha sorprendido a todos los observadores que esperaban un discurso dedicado únicamente a la exaltación de la memoria del presidente Nasser.

### SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS

● **UN DESTACADO PORTAVOZ AFRICANO** ha rechazado la afirmación hecha por el primer ministro de Africa del Sur, John Voster,

en el sentido de que la admisión de representantes de los "movimientos de liberación" africanos en una Comisión de la ONU dará alas al terrorismo.

### NUEVA YORK

● **EL PRESIDENTE NIXON** regresó anoche a Washington para escuchar el informe directo sobre las negociaciones para la paz en Vietnam de su asesor en política exterior, Henry Kissinger.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

La Señora

**D.<sup>a</sup> Teresa Rodríguez Santamaría**

(Viuda de García)

Pertenciente a la Semana Devota de la Virgen del Carmen y otras congregaciones piadosas

Que falleció en el día de ayer en Avila, a los 72 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

**D. E. P.**

Sus hijos Elisa, María del Carmen (ayudante técnico sanitario de la Seguridad Social), Angel y María Teresa; hijos políticos Luis Delgado Martín, Francisca Lorenzo Mateos y Pedro Jaquotot Garcerá; nietos, sobrinos, primos y demás familia,

**Suplican una oración por su alma.**

Esta tarde tuvo lugar la conducción del cadáver, desde la casa mortuoria, calle Caballeros, número 9, a la iglesia parroquial de San Juan Bautista, donde acto seguido se celebró solemne Misa de corpore insepulto, terminada la Santa Misa el cadáver recibió cristiana sepultura en el Cementerio Católico de nuestra ciudad.

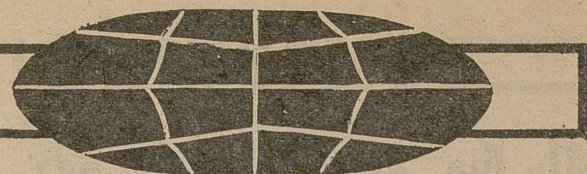
Avila, 29 de septiembre de 1972.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis de Avila, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

FUNERARIA: ANTONIO ALVAREZ.—AVILA.



# DEL MUNDO



## Estados Unidos

### La NASA y los científicos de acuerdo sobre la exploración planetaria

La academia de Ciencias de la URSS y la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio (NASA) han aprobado las recomendaciones de una sesión conjunta de trabajo de hombres de ciencia, celebrada en Madrid el 19 y 20 de mayo de este año, en la que se trató de problemas y objetivos de la exploración de los planetas.

Los participantes se mostraron de acuerdo en que entre los problemas y objetos científicos del estudio de Marte están la necesidad de determinar las propiedades físicas y químicas de la superficie, buscar indicios de actividad biológica, determinar la exacta composición de la atmósfera y averiguar el papel desempeñado por el agua en la evolución del planeta. En cuanto a Venus, el grupo decidió que el estudio debe encaminarse a saber por qué y cómo Venus devino mucho más caliente que la Tierra (470° centígrados en comparación con los 15° de la Tierra). Esto supondrá determinar de manera precisa la composición de su atmósfera, la estructura de las nubes, la profundidad a que penetra la luz solar en su at-

mósfera y las características de la superficie.

También se acordó que el estudio de los planetas más lejanos debiera prestar especial atención a la exploración de Júpiter y Saturno y sus proximidades.

Los participantes intercambiaron puntos de vista acerca de los problemas del descenso de una astronave en Marte y concluyeron que sería conveniente celebrar una nueva reunión antes de final de año para definir los lugares mejores de descenso en Marte. También decidieron que se reuniera un pequeño grupo de científicos de los Estados Unidos y de la Unión Soviética para tratar de los problemas científicos anejos al sondeo de la atmósfera de Venus.

La reunión de Madrid se celebró de acuerdo con la recomendación del grupo conjunto de trabajo EE. UU.-URSS, de 6 de agosto de 1971.

Actuaron como copresidentes de la sesión de trabajo G. I. Petrov, de la Academia de Ciencias de la URSS y S. I. Rasool, director adjunto de Programas Planetarios, sección de Ciencia Especial, de la NASA.

## Nairobi

### Kenya sigue negándose a mediar entre Uganda y Tanzania

#### Ligada por estrechos vínculos a los dos países quiere mantener una estricta neutralidad

#### Por el contrario Sudán, Egipto y Somalia han hecho ofrecimientos de mediación

NAIROBI. (Crónica de EUROPA PRESS).

El Gobierno de Kenya sigue negándose a intervenir en el conflicto que enfrenta a Uganda y Tanzania y no tiene la menor intención de ofrecer su mediación para resolverlo. El presidente Jomo Kenyatta, quizás el dirigente africano con mayor prestigio después del emperador Haile Selassie, ha dicho que Kenya esta ligada por fuertes vínculos a los dos países vecinos y no quiere poner en peligro las buenas relaciones que mantiene con ellos.

Los vínculos a los que se ha referido Kenyatta son una supervivencia de la época anterior a la independencia. La Gran Bretaña, que llegó a tener la esperanza de organi-

zar una federación con los tres países de Africa oriental, organizó una Asociación conjunta que comprende una serie de servicios públicos que siguen siendo mantenidos en común por los tres países. Entre ellos se cuentan las comunicaciones aéreas, parte de los servicios de correos y telégrafos y otros importantes entre los que destacan los servicios de emisión de moneda, en este caso el chelín del Africa oriental.

En vista de la actitud de Kenya que, por otra parte, se ha negado a pronunciarse sobre la discutida política del general Amin, aunque privadamente no está totalmente en desacuerdo con la expulsión de los asiáticos, las partes en conflicto, sobre todo Tanzania, se han dirigido a otros países para pedirles una eventual mediación.

El ministro tanzaniano de Asuntos Exteriores en funciones Alina Winga, ha llegado a Jartum procedente de El Cairo donde entregó al presidente Anwar el Sadat un mensaje personal de Julius Nyerere solicitando su mediación. En Jartum presentará un mensaje semejante al presidente del Sudán, coronel Gafar el Numeiry que hace días adoptó una actitud aparentemente favorable a Tanzania al negarse a que volaran sobre su territorio los aviones que el co-

ronel libio Gadhafi enviaba a Uganda con refuerzos.

Por otra parte existe una propuesta de mediación de Somalia que todavía puede ser aceptada por las dos partes. Se cree que un enviado somalí y otro egipcio están ya en camino hacia las capitales enemigas para efectuar un intento de apaciguamiento.

No deja de ser curioso que, hasta el momento, ninguna de las dos partes en conflicto se haya acordado de la Organización para la Unidad Africana que parece ser el foro normal para dilucidar los problemas entre países de este continente. La OUA está reconocida por las Naciones Unidas como un organismo regional de seguridad colectiva, al igual que la Liga Árabe o la Organización de los Estados Americanos, y tiene competencia para estudiar los asuntos que enfrentan a sus miembros. En teoría, aunque en la práctica no ocurre siempre así, sólo en el caso en que la OUA no consiguiera una solución, se debería acudir al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, organismo supremo de conciliación en la actual estructura internacional.

Es cierto que Somalia ha hecho su oferta de mediación aludiendo a la OUA. Pero también lo es que esta organización, que tiene su sede en Adis Abeba, no ha tomado hasta ahora ninguna iniciativa propia ni ha recibido peticiones de intervención de parte de Tanzania o de Uganda.

Andrew Fyall

## Para pasar el rato

### Así nos lo confaron...

REGALO

Dos amigos coincidieron en un gran almacén en vísperas de la fiesta de la madre. El primero, con aire embarazoso, correspondió al saludo del otro, quien advirtió la preocupación de su amigo:

—¿Qué te pasa? ¿Algo no va bien?—le preguntó.

—Pues verás —manifestó el interrogador—. No sé realmente qué comprarle a mi mujer para el día de la madre. Si le ofrezco un objeto útil estoy seguro de que llorará.

### Sonría...

El preparador de un equipo de fútbol que no vale un pimiento contaba en el bar:

—El último domingo llovía totalmente sobre el terreno de juego que tuvimos que disputar el encuentro protegidos con impermeables.

—¿Y el público? —preguntó alguien.

—¿El público? —contestó el "mister"—. Le prestamos un paraguas.

## Jeroglífico

Por G. M. A.

D.  
MELA RO

Ese señor se llama...

(Solución mañana)

Soluc. del anterior

«Casi redondo»

## Volcanizados Menduñña

### AVISO

Para la reparación de sus neumáticos los domingos y festivos, acuda a la calle Virgen de Covadonga, número 12 o llamando al Telf. 21 11 41 de 9,30 a 1,30 y de 4 a 7,30 de la tarde.

ATENDEMOS SERVICIO EN CARRETERA



# Aquí, los deportes

## Ante la próxima jornada en Primera Regional

### Atlético Valdemoro-Carabanchel, Alcalá-Segoviana, Guadalajara-Talavera y Real Avila-Manchego, los partidos más interesantes de la jornada

En esta jornada parece que habrá muchos equipos que regresarán de sus viajes con positivos. Pero esto es mirando al calendario y a la marcha de la Liga, sin poder hacer muchas cálculas porque sólo van cuatro jornadas.

Puede pasar que, para llevar la contraria a nuestros pronósticos, haya más triunfos caseros que otras veces. Pero a la vista de lo que está pasando, creemos que no.

Y lo que está pasando, como pasa siempre, es que unos equipos van situándose en la zona alta y otros quedándose muy abajo. Luego están esos intermedios, que pueden aspirar a todo —que la liga es muy larga— sin temer a nada. Los privilegiados por ahora son Talavera, Real Avila, Guadalajara, Manchego y Alcázar; los tres primeros con siete puntos y tres positivos, lo que equivale a decir que están imbatidos y que tienen tres victorias y un empate. Ciudadarealeños y alcazareños, con seis puntos y dos positivos, están en tan buena posición que pueden ponerse en lo más alto en cuanto cedan alguno de los de arriba. Y los más bajos en la tabla clasificatoria, Aranjuez, con dos puntos, dos negativos; Socuéllamos, un sólo punto y tres negativos, y Herreros, cero puntos y cuatro negativos. Mucho nos tememos que este último tarde en salir de los lugares bajos, aunque pueda ceder pronto el «farolillo rojo».

Vamos a echar una mirada al calendario y, partido por partido, como es costumbre, pronosticaremos. A ver si acertamos:

**Atlético Valdemoro - Carabanchel:** Es uno de los encuentros que consideramos de mayor interés y de más difícil pronóstico: Los de Valdemoro, con cinco puntos y un positivo —igualados en todo con el Carabanchel— juegan en su campo y ello debe valer. Están imbatidos, con un triunfo y tres empates. Si esta es su línea, aunque el adversario es muy potente, empatarán una vez más, pero también pueden vencer, aunque sea por la mínima.

**Aranjuez - Deportivo Universitario:** Los Universitarios se dejaron arrebatar un punto el domingo anterior y ahora saldrán a buscarle en Aranjuez, pensando que los ribere-

ños pueden ser complacientes con los viajeros. Flojo debe estar el equipo del Real Sitio, porque sólo ha podido conseguir dos empates en cuatro partidos. Pero por lo mismo apretará a fondo el acelerador. Triunfo local o empate, es nuestro pronóstico.

**Alcalá - Segoviana:** ¡Buen partido puede ser! Porque el Alcalá tiene un gran conjunto y lo mismo pasa con la Gimnástica Segoviana. Esta hizo un gran encuentro el pasado domingo, lo que hace que sus seguidores tengan las máximas esperanzas. Aunque cada día se nota menos la influencia del campo, por este factor favorable damos alguna ventaja a los alcalaínos. Pero si no se fían de los segovianos, que tienen equipo para puntuar en cualquier campo.

**Socuéllamos - Conquense:** Necesita el Socuéllamos estos dos puntos para no hundirse aún más. Y también porque sus seguidores tienen que estar muy disgustados ya que cuando se decía que el equipo estaba fuerte, la realidad es que sólo ha conseguido un punto en cuatro partidos. La Unión Balompédica Conquense es un buen equipo y buscará el punto que cedió el pasado domingo al Avila. Tenemos que pensar que lo consiga, como mínimo.

**Real Avila - Manchego.** Que vamos a tener un gran partido en San Antonio no cabe duda. De ello se habla en todas partes. El Avila, con un equipo del que nadie habló en la época de los fichajes, va demostrando su valía. El punto que sacó el domingo tiene que haber elevado la moral, aún más, de todos los muchachos. Y el Manchego es extraordinario con conjunto —con delantera goleadora— capaz de dar un disgusto a cualquiera y de ponerse en lo más alto de la clasificación.

Por aquí, hay un optimismo relativo. Se piensa que si han caído ya en San Antonio el Carabanchel y la Segoviana, puede caer el Manchego, pero se tiene conciencia de que los muchachos tendrán que entregarse desde el comienzo y no dejar de correr y de disputar balones, como en el partido que abrió la liga. Esperemos que San Antonio registrará un llenazo y que ni un solo espectador deje de animar

con ganas al equipo. Y así, los puntos, se quedarán en casa.

**Leganés - Quintanar:** Y el caso es que el Leganés no tiene mal equipo, pero... Su clasificación, cuarto partiendo de abajo, con sólo tres puntos y un negativo, parece negarlo. Esta vez recibe al Quintanar que está en las mismas condiciones y con los mismos puntos. Del equipo quintanarero alguien dijo que salía con esperanzas de ascenso. Pensamos en triunfo local.

**Guadalajara-Talavera:** Otro partido de los que tienen «garras». Y que llenará el estadio Pedro Escartín. Talavera está el primero y Guadalajara el tercero —igual que el Avila en todo—. Tienen los mismos puntos y tienen mucha fuerza. La ventaja puede estar en el terreno y en la ayuda de los seguidores alcazareños. Y el interesante partido, con lucha abierta, debe finalizar con ventaja local.

**Femsa - Alcázar:** El Femsa no debe estar muy fuerte a juzgar por lo que ha hecho en los cuatro partidos jugados. Tiene tres puntos y un negativo; éste por el empate del encuentro primero de la temporada frente al Conquense. Si miramos, y debemos mirar, la clasificación, veremos que el equipo de Alcázar de San Juan, está muy bien situado, con seis puntos y dos positivos. Tendrán que afinar mucho los madrileños si no quieren recibir un nuevo disgusto.

**Herreros - Arganda:** El colista tiene que estar flojito y bajo de moral; que esto es muy importante. Y el Arganda está en tono medio, con cuatro puntos en cuatro partidos. Si logró ganar en Aravaca, tercer partido de la Liga, en su campo se ha dejado llevar un punto por el Talavera y otro por el Boetticher. Puede ahora sacar algo el colista. Pero no creemos que será fácil, porque el Herreros algún día despertará.

Otro buen partido será el Unión de Aravaca-Boetticher y Navarro. Los de Villaverde, en su anterior salida, el domingo empataron en Arganda. Ahora les costará más trabajo porque el Unión es buen conjunto y tratará de contener al ex-Tercera. El empate también entra en nuestros cálculos. J. GOAL

## AUTOMOVILISMO

# Las «4 horas del Jarama»

Aún faltando por disputarse el Tourist Trophy sobre el circuito británico del Silverstone, a la hora de escribir estas líneas, es seguro que las «4 HORAS DEL JARAMA» van a decidir la nueva marca Campeona de Turismo, título al que aspiran Alfa Romeo y Ford.

Hasta el momento actual, ambos equipos se encuentran separados por la mínima diferencia de 5 puntos (el vencedor de cada prueba se adjudica 20 puntos), por lo que sea cual fuere el resultado de la prueba británica, la retrasada podría recuperarse en el Jarama.

### CUATRO ALFA ROMEO OFICIALES...

Campeona en título, la marca italiana va a hacer todo lo posible para retenerlo. Para ello ha inscrito cuatro coches, todos del modelo GTA Junior 1.300, pertenecientes a la División I (coches hasta 1.300). En cuanto a los pilotos van a ser Hezemans-Van Lennep, Picchi-Facetti, Larni-Dini y Colzani-«Poocky».

Hezeman venció la edición de hace dos años, siendo segundo el año pasado, en compañía de Facetti. También Picchi conoce bien el Jarama, pues fue segundo hace dos años y ganó su división el pasado.

### ... CONTRA TRES FORD

En cuanto a Ford, que también el año pasado debió inclinarse ante su rival italiana en el último momento, ha inscrito tres Capri RS.

Para este equipo, si lograra hacerse con el título, sería el triunfo completo, pues uno de sus hombres, el alemán Jochen Mass es ya virtual campeón de pilotos.

Mass correrá asociado al

francés Gerard Larrouse, con el que ganó en las «4 Horas de Monza».

Pero la pareja favorita en esta prueba son Alex Soler Roig y Dieter Glemser, sobre todo debido al perfecto conocimiento del español sobre nuestro Circuito. Además siempre desconociendo el desenlace del T. T., Alex podría aspirar al tercer puesto absoluto del Campeonato, que no está nada mal.

En cuanto al tercer coche, lo pilotarán Birrell-Stuck.

### BARRIOS CON FITZPATRIC

Otra de las parejas que puedan dar más batalla por el triunfo va a ser la que forma Rafael Barrios con John Fitzpatric: uno de los vencedores de la pasada temporada.

John, virtual Campeón de Gran Turismo, ha sido el único en inquietar a Mass en la clasificación de pilotos. Ahora, que ya no tiene oportunidades de superar a Mass, y que su equipo, BMW, ya no puede mezclarse en la lucha con Ford y Alfa Romeo, ha acordado con el español disputar juntos esta carrera, en donde tienen grandes oportunidades de lograr una excelente clasificación, pues forman una pareja, que teóricamente debe ser muy homogénea.

### TAMBIEN DECISIVA PARA EL CAMPEONATO DE ESPAÑA

Con un coeficiente muy alto, esta prueba es también decisiva para el certamen nacional, que tiene como principales protagonistas a Soler Roig, Ruiz Giménez y Barrios, sin olvidarnos de los más modestos Albacete, Deike, Antoranz, etc.

Terminando esta carrera, tanto Soler como Ruiz Giménez se asegurarían los puntos marcados, pues habrían cumplido el mínimo de tres resultados sobre territorio nacional. A Barrios le quedaría uno por lograr. Aparte con un triunfo, Alex quedaría a salvo de los intentos de sus dos rivales, mientras que en caso de abandonar y que ellos terminaran en los primeros puestos, volvería a igualarse la lucha por el título, que actualmente mantiene el piloto catalán.

## AUTO-ESCUELA PRIETO

Viste nuestras nuevas instalaciones donde puede aprender a conducir con coches y camión de doble mando.

Plaza de Santa Teresa, 12  
Teléfono 21 13 73



# Después de ocho años en coma falleció el jugador Miguel Martínez

## El desenlace fue provocado por una insuficiencia renal

El jugador del Atlético de Madrid Miguel Martínez, que llevaba más de ocho años en coma, ha muerto. La noticia no por esperada deja de causar sensación y angustia. Desde hace ocho años, cuando en un hotel de Montevideo cayó en coma, nadie dió en esa ocasión ninguna esperanza de vida, pero el muchacho siguió hasta ayer a las seis de la madrugada en la que aquel hilo de esperanza desapareció ya para siempre.

Imposible acercarse a la

habitación que tantas veces estuvo sola, silenciosa, donde una mujer se pasaba los días y las noches con la mano fuertemente agarrada a la de un hombre inconsciente. Las coronas de flores no paran de llegar, teniendo que habilitar todo el espacio de la clínica para su recepción. También llegan a miles los telegramas que durante todo el día de ayer no solamente los han recibido los familiares, sino el club donde Pepita Márquez tiene fiel

muestra del aprecio que supo despertar su marido. Imposible enumerarlos, baste decir que desde la primera autoridad deportiva hasta el último aficionado se ha sumado a este dolor que embarga a sus familiares, ya que Martínez no solamente era un futbolista, sino al tiempo, un deportista, y, como tal, han sentido todos su desaparición.

### A LAS DIEZ Y CUARTO, EL ENTIERRO

En el Atlético de Madrid, su club, la consternación ha sido mayor. Durante toda la mañana no han cesado las visitas de directivos, así como de jugadores, en especial Luis, que, como compañero que fue de Miguel en el Betis, ha sentido el impacto de su muerte de una manera especial.

El gerente del club, don José Julio Carrascosa, estaba afectadísimo.

—Nos hemos hecho cargo de todo lo concerniente al entierro, que tendrá lugar mañana (hoy para ustedes) en el cementerio de la Almudena. La comitiva partirá de la clínica a las diez y cuarto.

### INSUFICIENCIA RENAL

A las seis de la mañana de ayer dejó de latir ese corazón que tan bravamente había luchado por la supervivencia. La causa fue una insuficiencia renal de etiología no conocida y que traicioneramente se presentó cuando nada hacía sospechar esta complicación. El doctor Rodicio se puso en el acto en movimiento aplicándole un tratamiento con diuréticos, al que el fatigado cuerpo no respondió.

Al conocerse la noticia, tanto en Madrid como en toda España, la conmoción ha sido tremenda. Hasta la clínica de la Concepción se han acercado representaciones de toda la familia deportiva. El jugador fallecido deja un hijo.

## Los Príncipes de España regresan a Madrid.

STUTT GART, 29. (Efe).— Los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, han emprendido hoy viaje de regreso a Madrid, poco antes del mediodía en avión especial de «Iberia» dando así por terminada su estancia oficial de cinco días en la República Federal Alemana. Durante su



## Dos famosos llegaron a Madrid

Numerosos aficionados tributaron al motorista Angel Nieto, ganador de dos títulos mundiales de motociclismo un caluroso recibimiento en Barajas. También llegó a Madrid el presidente del Consejo de Administración de la Fiat, Humberto Agnelli, quien más tarde firmó un importante convenio entre su compañía y la Renfe para el suministro de trenes basculantes, de lo que informamos en pág. doce.

## Nueva vacuna contra la gripe

MADRID.—Los médicos del Servicio de Alergia y Enfermedades Infecciosas del Instituto Nacional de la Salud de los Estados Unidos han anunciado una nueva vacuna que puede hacer posible el control de la gripe de una forma eficaz.

La vacuna se basa en las alteraciones antigénicas por

las que se producen transformaciones en la conducta bioquímica de las personas y de los microbios o virus. Por consiguiente la vacuna contra un virus es inoperante contra sus variantes y la inmunidad que adquiere una persona por haber padecido una infección no tiene eficacia contra las variantes del virus que la produjo.

La vacuna actual tiene una eficacia general contra todas las variantes del virus gripal y para ello han utilizado una combinación de virus vivos que determinan una intensa reacción inmunológica. Uno de los inconvenientes de la vacuna es su sensibilidad al calor y puede ser destruida por la temperatura interior de los pulmones, por lo que la vacuna se aplica a las personas mediante una inyección nasal efectuada con la técnica de los «sprays».

## El ministro de Trabajo en Avila Inaugurará el nuevo Edificio Laboral

(Viene de página 1.ª).

cia de Avila». Afirmó que viene a hablar de un Avila sencilla, del Avila de cada día y del Avila de nuestro trabajo, y expresó su deseo de ver cómo seguimos en el camino adelante en este afán de construir un Avila mejor. Afirmó también que le agradaba mucho que este primer acto de su visita sea la firma de la escritura para la adquisición de los terrenos donde se construirá la nueva y moderna Residencia Sanitaria de la Seguridad Social, cuya petición apremiante le había llegado por diversos conductos. Hizo después un elogio de las personalidades

abulenses que le acompañaban, Antonio Chozas, candelano y conocedor de los problemas de la provincia, así como de Adolfo Suárez y Emilio Romero, con cuya amistad se honra. Terminó transmitiendo un saludo entrañable a toda la provincia y afirmando el compromiso de que el Ministerio de Trabajo tratará de dar solución a la problemática de esta provincia que conoce desde cerca. Finalmente, el notario, don Luis Sánchez Ferrero, dio lectura a las escrituras de compraventa de los terrenos situados en la Dehesa de «Las Hervencias Altas». Inmediatamente después se firmó el documento en nombre de los propietarios, por doña Mercedes del Castillo Soriano, Viuda de Zabala, y por el delegado Nacional del Instituto Nacional de Previsión.

### OTROS ACTOS

A la hora de cerrar nuestra edición, en la Delegación Provincial de Sindicatos, tiene lugar un acto en el que, el ministro de Trabajo, celebra una reunión con el Consejo Provincial de Empresarios, Consejo Provincial de Trabajadores, Asamblea Provincial de Mutualidades Laborales y Consejo Provincial del Instituto Nacional de Previsión.

Posteriormente, don Licinio de la Fuente presidirá el acto de inauguración del nuevo Edificio Laboral, instalado en el Paseo de San Roque, donde han quedado agrupados los diversos servicios y dependencias del Ministerio de Trabajo en Avila: Delegación Provincial, Magistratura de Trabajo, Mutualidades Laborales, etc.

Por último, el señor de la Fuente, será agasajado con un almuerzo, que en su honor, ofrecerán la Diputación Provincial y el Ayuntamiento de la ciudad.

## CARTELERA

CINE LAGASCA, 8 y 10,45, "Adán también tenía su Manzana".

GRAN CINEMA, 5,45, 8 y 10,45 "Las amiguitas de los Ricos".

CINE REYES CATOLICOS, 8 y 10,45, "El mayor mujeriego".

CALIFICACION MORAL "Adán también tenía su Manzana" (3-R).

"Las Amiguitas de los Ricos" (3-R).

"El mayor mujeriego" (3-R)

## Escuela de Turismo

Reconocida oficialmente por el Ministerio de Información y Turismo.

Se exige Bachiller Superior o Título similar.

Más puestos de trabajo según la O. M. 11/8/72.

INFORMES:

Centro Técnico Nuevas Profesiones.

Torres Villarroel, 1-1.º.

Teléfono 22 44 00.

SALAMANCA.